

La Semana

Montevideo, del 19 al 25 de abril de 1986 - Año 7 - N° 365

de **EL DÍA**

Opinión

Respaldo el Derecho

Con fundada alarma y preocupación, la opinión pública mundial asiste al enrarecimiento de la situación internacional, a raíz de los sucesos generados por el ataque estadounidense a Libia.

La circunstancia de que el episodio involucre riesgos ciertos en detrimento del mantenimiento de la paz en el globo, en momentos en que el terrible progreso armamentista determine la posibilidad de un aniquilamiento total, es, lógicamente, el origen de un temor colectivo en aumento.

Lógicamente, desde todas partes, se han levantado condenatorias de tan graves hechos. Y, en nuestro país, tanto el Poder Ejecutivo como el Senado, se han pronunciado al respecto, expresando su repudio a todo tipo de terrorismo y en lo que tiene que ver con la Cámara Alta, rechazando

"categóricamente el método empleado por EE.UU. contra la República de Libia, lesivo del Derecho Internacional y las normas de convivencia pacífica".

Dirimir los problemas internacionales por medios pacíficos constituye uno de los propósitos que animan a la organización internacional. Eludir ese mecanismo en nuestro tiempo, aparece como riesgoso en exceso. Acatar el estatuto y apoyarse en los planos del derecho, surge, en cambio, como juicioso y ajustado al auténtico deber moral de salvaguardar a la Humanidad.

En instancias tan críticas, hacemos votos para que predomine el criterio civilizado y se aventen totalmente, mediante el concurso de la más alta diplomacia, los sombríos nubarrones que oscurecen el horizonte.

Crisis en el Mediterráneo

El Drama Recién Comienza

(Pág. 3)

Nicanor Comas Arocena

PLUNA Busca Nuevos Espacios

(Pág. 16)

Por Gwynne Dyer

La Balcanización de Yugoslavia

(Pág. 3)



Los Objetivos Monetarios Para 1986

(Págs. 4 y 5)

Muerte en París

Ultimo Reportaje a Jean Genet

(Pág. 9)

Adiós a Simone de Beauvoir

(Pág. 10)

Teología de la Liberación

La Iglesia Llegó a Una Solución de Compromiso

Los últimos tres años han presenciado una pugna interna en la Iglesia Católica, cuya expresión más evidente —la punta del iceberg— ha sido el tenso debate en torno a la llamada Teología de la Liberación.

Desde marzo de 1983 —en que el cardenal Ratzinger, encargado de la Congregación para la Doctrina de la Fe (ex Santo Oficio, ex Inquisición), dirigió al episcopado peruano "diez observaciones" críticas a los planteos de Gustavo Gutiérrez, uno de los protagonistas de la Teología de la Liberación— hasta marzo de 1986, en que Juan Pablo II aprobó el documento "Libertad cristiana y liberación", se dieron situaciones de una tensión extrema respecto del tema.

Las más salientes fueron la "instrucción" sobre "algunos aspectos de la Teología de la Liberación", que el 6 de agosto de 1984 fue firmada por el cardenal Ratzinger, que al ser dada a la publicidad, provocó una ola de críticas en América Latina, por su carácter negativo y esquemático y la decisión vaticana del 8 de mayo de 1985 que impuso "un año de silencio" al franciscano brasileño Leonardo Boff, que había sido vivamente criticado por Ratzinger un par de meses antes.

En el mismo lapso, la Iglesia Católica tercermundista, recorrida por las tensiones propias de la dependencia y el subdesarrollo, tuvo un papel protagonista no pequeño en el proceso de recuperación democrática que se ha dado en lo que va de la década de los '80, tal como ocurrió en Brasil, Haití y Filipinas y está ocurriendo en Chile y Paraguay.

En definitiva, la llamada "Teología de la liberación" no es tanto un problema puramente teórico, sino práctico, referido al lugar, función y justificación que asumen la jerarquía y la grey católicas frente al poder terrenal y sus expresiones políticas, económicas, sociales e incluso militares (doctrina de la seguridad nacional median-te).

En otras palabras, no es un desarrollo que se dé sólo "dentro" de la doctrina, sino que —como afirmaría un sociólogo del conocimiento— dice a la transposición teórica de los elementos de la vida real.

ALCANCE Y SENTIDO

En ese contexto, el actual documento emitido por la Congregación para la Doctrina de la Fe, se ubicaría a mitad de camino entre la condena ("el silencio" del padre Boff, levantado pocos días antes que expirara el año) y la aceptación pura y simple, de ese conjunto de prácticas y teorías que se ha englobado bajo el nombre de "Teología de la Liberación".

El documento reciente —"Libertad cristiana y liberación"— a diferencia de la "instrucción" de agosto de 1984, no nombra a la teología de la liberación y por lo tanto, no diferencia como aquel, entre las "buenas" y las "malas", siendo las primeras las que no se inspiran en ideologías, especialmente el marxismo, y no objetan tampoco la actual jerarquía de la Iglesia. Las

segundas, están "infiltradas" por el marxismo, ponen la lucha de clases en el centro de su análisis social y cuestionan el ordenamiento jerárquico del catolicismo para llevar su "mensaje".

En su proceso de "purificar" la doctrina en vigencia, Ratzinger dio en setiembre de 1984 la interpretación "auténtica" del alcance de su "instrucción" de un mes antes, llamando a Roma para una "conversación" al franciscano brasileño Leonardo Boff, acusado de sostener una teología de la liberación "peligrosa para la fe".

Y, como un hecho sin precedentes dos cardenales brasileños quisieron acompañar a Boff ante Ratzinger.

Se trataba de los cardenales Paulo Evaristo Arns de San Pablo y Aloisio Lorscheider, de Fortaleza. En abril de 1985, Boff recibió de Ratzinger el castigo de "un año de silencio", refrendado luego por el Papa.

Posteriormente, en el sínodo episcopal (24 de noviembre-8 de diciembre de 1985), el arzobispo de Río de Janeiro, Eugenio de Araújo Sales, así como el argentino Raúl Primatesta y el colombiano Darío Castrillón, secretario del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), aprobaron plenamente la primera "instrucción" de Ratzinger y el castigo a Boff que "difundía alimento envenenado a los fieles".

Pero el jamaícuño Samuel Carter y sobre todo Ivo Lorscheider, presidente de la conferencia episcopal brasileña, la más numerosa del mundo, se opusieron a lo decretado por Ratzinger en 1984 y Lorscheider pidió que antes de la publicación de un nuevo documento sobre Teología de la Liberación, se dialogara con los obispos brasileños, lo que realmente ocurrió hace poco.

Aunque en estricto rigor no se conoce el contenido del diálogo, el reciente texto traduce el resultado de él. No alude formalmente a la llamada Teología de la Liberación, ni anatematiza abruptamente a nadie: en 1984, los países socialistas eran considerados "vergüenza de nuestro siglo", ahora ese juicio desaparece; aunque se afirma que al huir de la opresión capitalista el movimiento obrero "ha llevado a nuevas servidumbres" y a "proyectos colectivistas que engendran injusticias tan graves como aquellas a las que se pretendía poner fin".

Su carácter de resultado de compromiso queda en evidencia, entre otros, cuando alude al derecho y obligación de los cristianos de luchar contra las situaciones moralmente injustas, debiendo "siempre preferir el sendero de diálogo y la acción conjunta" al "mito de la revolución", que estimula "el establecimiento de regímenes totalitarios" señala el documento.

"La lucha contra la injusticia es insignificante a menos que sea con el fin de establecer un nuevo orden social y político conforme a las demandas de la justicia", agrega.

Al mismo tiempo acepta el uso de la "lucha armada" como "última opción", tras un "análisis riguroso" para terminar con las tiranías prolongadas, aunque sigue condenando el "recurso sistemático a la violencia".

Este acápite no es baladí y tras las experiencias de Haití y Filipinas, ya está teniendo una enorme resonancia en Chile, donde la discusión sobre la violencia separó por mucho tiempo a los opositores demócrata-cristianos de los marxistas.

En fin, este reciente documento, cediendo en parte, reformulando en otra, silenciando el término "teología de la liberación", busca afirmar un solo elemento indiscutible para la Iglesia que va a cumplir dos mil años: el reconocimiento de una sola autoridad, la del Papa de Roma y su autoridad "infalible".

C. Iturra

Presidente Electo de Costa Rica

Oscar Arias, Asumirá el 8 de Mayo

Oscar Arias Sánchez, presidente electo de Costa Rica, llega hoy a Montevideo. Triunfador en una de las más disputadas campañas electorales de su país, obtuvo el 52% de los votos como candidato del Partido Liberación Nacional (PLN). Su más cercano contrincante, Rafael Angel Calderón Fournier, candidato del Partido Unidad Social Cristiana (PUSC) obtuvo el 46%. Arias sucederá el próximo 8 de mayo a su correligionario Luis A. Monge. Acompañan a Oscar Arias en el gobierno dos vicepresidentes: el ingeniero Jorge Manuel Denegó y la profesora Victoria Garrón.

UN PAÍS BIPARTIDISTA

En las elecciones realizadas el pasado 2 de febrero, 1.400.000 ciudadanos —casi el 60% de la población— votaron para elegir un presidente, dos vicepresidentes, 57 diputados y los regidores de 81 cantones en todo el país, para el cuatrienio 1986/1990.

Si bien participaron, como siempre, más de diez partidos, la única duda estaba entre los candidatos del PLN, Arias, de 44 años y Calderón, de PUSC, de 36 años. El PLN obtuvo 29 diputados y el PUSC 25, en total 54, de 57 que integran la Cámara.

La izquierda marxista, que se presentó dividida, obtuvo el 1,3% de los votos, lo cual le dio derecho a 2 representantes, frente a 3 que tenían hasta ahora. Fueron sus candidatos Alvaro Mejía por la coalición Pueblo Unido y Rodrigo Gutiérrez, por Alianza Popular.

Se presentaron, asimismo, partidos minoritarios: Alianza Nacional Cristiana, Unión Generalista, Acción Democrática, Auténtico Limonense, Alajuelense Solitario, Republicano Nacional y Unión Agrícola Cartaginesa (1 diputado).

Costa Rica, después de un movimiento armado en 1948, ha elegido sus gobernantes pacífica y democráticamente cada cuatro años.

OSCAR ARIAS Y EL PLN

Arias, licenciado en Economía y en Derecho, ha sido ministro de Planificación y de Economía.

El PLN, de orientación socialdemócrata, afiliado a la Internacional Socialista, posee una poderosa maquinaria política y una eficiente organización en todo el país. Ha alcanzado el poder en cinco de las nueve elecciones realizadas desde 1954, y siempre ha obtenido más del 43% de los sufragios.

El PLN y la oposición rotaron en el poder en ese período, con dos excepciones: la elección de 1974, cuando el presidente José "Pepe" Figueres, fundador del PLN, transmitió el poder a su correligionario Daniel Oduber, y en esta oportunidad.

LA CAMPAÑA DE ARIAS

Arias se presentó en su campaña como defensor de la paz y de la neutralidad, dos valores apreciados en su país. Costa Rica suprimió su ejército en 1948, y lo sustituyó por una bien disciplinada Guardia Civil. El 17 de noviembre de 1983, el presidente Monge declaró la neutralidad "activa, perpetua y no armada" de Costa Rica. Se trata de una neutralidad militar, no política.

En el delicado tema de la situación en América Central, Arias apoya una solución política, no militar. Ha repetido que no permitirá la utilización del territorio nacional por fuerzas armadas antisandinistas, ni la presencia en él de fuerzas



armadas estadounidenses. Ha criticado la ayuda financiera de Estados Unidos a los grupos armados antisandinistas. Considera que Costa Rica. Cabe estimular la negociación y convertirse en un agente catalizador de la paz con democracia en el área. Para él, Contadora es un instrumento que debe usarse en la búsqueda de la paz.

EL FUTURO INMEDIATO

El novel presidente enfrentará diversas urgencias.

Tiene la mayoría absoluta, pues el 52% de los votos le confieren 29 diputados en 57, pero el PUSC aumentó sus bancas entre 1982 y 1986, de 18 a 25, lo que revela su pujanza.

Si bien la economía, a partir de 1983 y especialmente en 1984, mostró un vigoroso crecimiento, el país sufre por un endeudamiento externo muy grande y gravoso, la Balanza de Pagos acusa debilidad. En 1984, se estima que la Deuda Externa desembolsada se situaba en 3.532 millones de dólares, que el servicio de Deuda insumía 325 millones, lo que representaba un 26,5% de las exportaciones. En marzo de 1985 las autoridades costarricenses firmaron un nuevo acuerdo de crédito contingente con el FMI por 54 millones de Derechos Especiales de Giro (DEG). El gobierno gestionó asimismo ante el "Club de París" una reprogramación de los pagos de la Deuda (principal e intereses) con vencimientos de 1984 y 1985. La tarea es entonces importante, no admite demoras, pero será realizada seguramente en el reconocido ambiente costarricense de pluralismo y paz.

Héctor N. Di Blase



La Balcanización de Yugoslavia

Por Gwynne Dyer

"Es un poco como la Comunidad Económica Europea, pero con el doble de burocracia y con ninguna unanimidad", dijo un diplomático de Europa Occidental que vive en Belgrado, al tratar de explicar cómo funciona el gobierno yugoslavo (o mejor dicho, cómo no funciona).

Algunos yugoslavos van mucho más lejos. "Hay tantos conflictos aquí", dijo recientemente uno, "que este país podría convertirse en un Líbano en un par de meses".

Esto probablemente sea ir demasiado lejos, pero el nuevo primer ministro de Yugoslavia, Branko Mikulic, que este mes asume su mando, se enfrenta ciertamente a una tarea gigantesca. Yugoslavia sigue siendo todavía el estado comunista más libre del mundo, pero desde que Tito murió en 1980 se ha ido degenerando lentamente en una confederación desgajada y pendenciera de seis repúblicas semi-independientes y de dos provincias autónomas una especie de versión balcánica del Mercado Común, pero con mucho menos en común.

El gobierno central se ha vuelto tan débil que el antecesor de Mikulic como primer ministro, Milka Planic, tuvo que amanejar con renunciar por lo menos unas tres veces en cuatro años para que sus puntos de vista fueran escuchados por los gobiernos regionales. El mismo Mikulic amenazó con irse en enero, aún antes de comenzar su período, si no se ofrecían mejores candidatos para el gabinete federal.

Toda la mejor gente quería quedarse en los gobiernos de las diferentes repúblicas, porque es allí donde está el poder. La principal fuerza política de un primer ministro yugoslavo actualmente, radica en la amenaza de poner a todo el mundo en el problema de encontrarle un reemplazante.

En la superficie, la crisis del país es económica: 20 mil millones de deuda externa en moneda dura, un 80% de tasa inflacionaria, y la tasa de desempleo más alta de Europa. El nivel de vida de los yugoslavos ha bajado un tercio en tres años, y ahora están bajando al nivel de 1967. La gente se siente engañada, y el maldecir al gobierno federal es un pasatiempo casi universal.

Pero la causa profunda de toda esta miseria es la debilidad del gobierno federal. Cada uno de los ocho gobiernos regionales del país, con poblaciones con lenguajes, religiones, tradiciones y riquezas muy diferentes, sigue su propio camino, y de este modo la economía está efectivamente fuera de control.

Cada república tiene su propia refinería de petróleo. Cada vez que un tren cruza a otra región, tiene que cambiar de máquina. Las diferentes regiones, e incluso industrias de tamaño mediano dentro de ellas, han contraído sus propias deudas externas sin prácticamente ninguna referencia al gobierno central. Y ninguna región quiere hacer sacrificios en nombre de la recuperación económica del país en su totalidad.

El viejo 'problema balcánico' no ha desaparecido: simplemente ha penetrado dentro de las fronteras yugoslavas.

Todos los otros países balcánicos son ahora estados nacionales genuinos con solamente pequeñas poblaciones minoritarias (que por supuesto son habitualmente maltratadas, como los magyares en Rumania y los turcos en Bulgaria). Pero Yugoslavia tiene todo lo que había: serbios, croatas, eslovenos, montenegrinos, macedonios, albanos y muchos más.

Nunca se han gustado o confiado mutuamente, y hay muy poco impulso natural hacia el autosacrificio para el bien común. Tal como Zivorad Kovacevic, un miembro del gabinete federal, dijera recientemente, las diferencias entre los prósperos, occidentalizados y católicos eslovenos (tasa de desempleo de un 1,5%) y los musulmanes, campesinos albanos de Kosovo (tasa de desempleo de un 50%) son mayores que las diferencias entre Estados Unidos y Yugoslavia.

Mientras Tito vivió, su estatura heroica y su intransigente determinación forzaron a las pendencieras repúblicas a cooperar, y su desafío a la Unión Soviética le brindaba un foco para el nacionalismo 'yugoslavo'. Pero sus sucesores tienen pocas de sus ventajas (incluso los rusos ya no se ven tan amenazadores). De modo que las diferentes nacionalidades del país han tomado el bocado entre los dientes y corren en media docena de direcciones diferentes.

En la mayoría de los casos el resultado ha sido simplemente el caos económico, pero en la provincia autónoma de Kosovo esto ha ido mucho más lejos. Kosovo es tierra sagrada para los serbios, el corazón de su reino medieval —pero los tres cuartos de su población son ahora albanos, muchos de los cuales han sido embargados por un nacionalismo extremo.

Desde los tumultos sangrientos de 1981, más de 4.000 yugoslavos de habla albanesa fueron sentenciados por actividades subversivas (por ejemplo, tratar de unir Kosovo a Albania). Al mismo tiempo, la minoría serbia que queda en la provincia sufre de tan severos hostigamientos que se van unos 2.000 al mes, abandonando a menudo sus casas y bienes.

"Creo que pronto Kosovo será étnicamente puro (albanes)", dijo un observador en Pristina, la capital provincial. "Luego, si es que Yugoslavia se mantiene unida, habrá que mandar al ejército allí".

El primer ministro Mikulic es un político duro y experimentado que hará lo mejor para mantener unido al país y revertir la desintegración económica. Pero no se puede considerar que sus perspectivas sean buenas: es probable que las cosas tengan que empeorar mucho más en Yugoslavia antes que mejoren, y el proceso llevará años.

Tan sólo cuando la situación se vuelva tan mala que la mayoría de la población soporte un cambio radical de poder hacia un centro, es probable que las cosas mejoren sin una guerra civil. Y es probable que se necesite un 'hombre fuerte' al estilo de Tito para lograrlo —o incluso un golpe militar.

EE.UU.-Libia

El Drama Recién Comienza

En la noche del pasado lunes 14 de abril, desplazándose a una velocidad equivalente a dos veces la del sonido, 33 bombarderos F-111 estadounidenses volaron desde sus bases en Gran Bretaña y descendieron 100 toneladas de bombas en la capital libia, Trípoli, y el puerto de Benghazí, en la costa oriental del golfo de Sidra.

EL CONTEXTO

El reciente ataque reitera uno efectuado casi un mes antes, durante las maniobras que en el golfo de Sidra —reivindicado por Libia como ubicado dentro de su mar jurisdiccional— efectuó la VI flota estadounidense, aunque lo supera enormemente en agresividad y contundencia.

Al igual que el anterior, se efectuó en vísperas de cruciales debates en el Congreso estadounidense acerca del plan de ayuda bélica del presidente Reagan a los insurgentes nicaraguenses, mayoritariamente cuestionada por la población estadounidense, según atestiguan las encuestas. Sin embargo, la relación se invierte en el caso de las acciones contra Libia, que, por su parte, reciben abrumador apoyo de la población.

A diferencia de la acción de hace un mes atrás, que fue efectuada invocando la doble necesidad de garantizar la libertad de las aguas internacionales cuya jurisdicción está en cuestión y sancionar a Khaddafi porque, según la administración Reagan, es el principal animador y protagonista del terrorismo como forma de lucha, la reciente se hizo invocando sólo que se trataba de una represalia por el atentado a una discoteca de Berlín Occidental, en el que el 5 de abril murió un soldado estadounidense y una joven turca, quedando más de cien heridos, principalmente soldados de las dotaciones estadounidenses.

El mismo día 14 de abril, se había efectuado la primera de las tres reuniones que han efectuado esta semana los 12 cancilleres de la Comunidad Económica Europea (CEE) sobre el tema, y en ella se había acordado enfriar las relaciones diplomáticas con Trípoli al cual se le imputa responsabilidad en el terrorismo antioccidental y descartar la validez y legitimidad de toda solución militar para el diferendo.

El embajador estadounidense ante la ONU, general Vernon Walters, efectuaba una acelerada misión ante numerosos países europeos, buscando apoyo a la acción militar punitiva, el que sólo encontró en Gran Bretaña.

Por su parte, Moscú señaló el mismo día 14 que hacía lo posible para prevenir una acción militar contra Libia, silenciando anticipar su reacción si el ataque se concretaba, pero enfatizando los lazos de amistad con la revolución libia.

EL PRETEXTO

El ataque del lunes 14 fue justificado con la interceptación de tres mensajes secretos entre Trípoli y la embajada libia en Berlín Oriental, que constituirían pruebas "directas, precisas, irrefutables" de la responsabilidad de Khaddafi en el atentado de Berlín Occidental, el 5 de abril.

"Agentes de Libia —aseguró Reagan enfáticamente— pusieron la bomba y el 4 de abril la representación libia avisó a Trípoli que el ataque se realizaría la mañana siguiente. El día después Trípoli fue informada del gran éxito de la misión".

La capacidad técnica de interceptar los mensajes de las embajadas libias —y no sólo ellas— que tiene Estados Unidos es de sobra conocida por los respectivos "servicios", por lo que la aseveración de Reagan resulta técnicamente creíble. Los observadores dudan, con todo, de lo asegurado por el mandatario a partir de dos criterios: ¿si sabía de antemano, por qué esperó no evitó el atentado o, si no pudo evi-

tarlo, por qué más de una semana para actuar?, o si no, si cualquier embajada, particularmente las que no son amigas de Washington, sabe que sus comunicaciones son interceptadas, ¿cómo se concibe que un hecho tan comprometedor como un atentado se informe por esa vía?

LA CREDIBILIDAD CUESTIONADA

Estas dudas no son gratuitas, tratándose del mandatario estadounidense, pues en muchos casos ha violentado la verdad para ganar apoyo a sus posiciones (el más reciente, y que mereció firmes notas de Brasil, Argentina y Uruguay, decía a la inmiscusión nicaraguense en los asuntos internos de estos tres países).

Con todo la mayoría de los que no cuestionan la legitimidad de los que Washington asevera —detrás del terrorismo antioccidental está Libia— impugnan eso sí, sea la legitimidad de las acciones militares unilaterales de carácter punitivo, sea su eficacia para poner fin a la causa que se esgrime para llevarlas a cabo, o ambas.

"La acción bélica de Estados Unidos es no sólo una ofensa al Derecho Internacional y una gravísima amenaza para la paz en el Mediterráneo, sino también una burla a sus aliados europeos, que han sido previa e inútilmente presionados para que adoptaran sanciones económicas contra Libia y que no encontraron motivaciones suficientes para ello en su reunión de ayer, lunes", afirmó el diario liberal español "El País", del martes 15 pasado.

Así pues, las críticas a lo actuado por Reagan van desde quienes lo acusan de llevar a cabo el terrorismo de Estado (que su Congreso y su Administración debatan cómo, cuándo y cuánto van a agredir a Nicaragua, país con el que mantienen relaciones diplomáticas y ha radicado una causa contra EE.UU. en la Corte de La Haya), hasta la implícita autocritica "técnica" que el propio primer mandatario estadounidense llevó a cabo el jueves 17, cuando señaló que se estaban produciendo las previsibles "reacciones terroristas", al comentar el atentado contra un diplomático estadounidense en Sudán o la ejecución de tres rehenes británicos.

Las dudas sobre los fines buscados por la acción bélica se multiplican si se toma en cuenta que, jactándose de la "precisión de los ataques", se produjeron principalmente víctimas civiles, lo que o hace dudar de la precisión o lleva a pensar que no sólo se pensaba "castigar" al factótum del terrorismo internacional, sino terminar con su vida o con su gobierno.

En efecto, persistentemente, los medios de información estadounidenses manejan la hipótesis de una supuesta rebelión contra Khaddafi —cuya aparición televisiva desvirtuó— que habría sido catalizada por la acción estadounidense que, si bien no puso fin a la vida del jefe libio, afectó directamente a su familia.

En medio de esta unánime condena al bombardeo estadounidense, sólo dos aliados "estratégicos" de Washington lo han acompañado en forma incondicional: Gran Bretaña e Israel, los que, junto con compartir la fundamentación global de Reagan, están vinculados a él por profundos lazos concretos (caso las Malvinas, para Londres; la masiva ayuda económica y militar, para Tel Aviv). De esta forma, la red de alianzas occidentales ha alcanzado un elevado punto de tensión cuyas consecuencias —si bien es inconcebible la ruptura— resulta prematuro calcular.

En fin, Gorbachov, a la vez que insiste en exhortar a Reagan a negociar, desplazó la flota soviética hacia el Mediterráneo central, para neutralizar la reiteración del ataque o para que de inmediato éste tome otra dimensión. El drama recién comienza...



Evolución Monetaria Reciente

El presidente del Banco Central del Uruguay, Cr. Ricardo Pascale dictó una conferencia en la Academia Nacional de Economía el lunes ppdo., referente a la evolución monetaria reciente y perspectivas para 1986. Por considerarlo un texto muy importante para el cabal conocimiento de la política en aplicación y de las expectativas oficiales, lo reproducimos íntegramente

El tema de la exposición es: "Evolución monetaria reciente y perspectivas para 1986" y la hemos dividido en seis partes que son:

a. Escenario inicial. b. Criterios generales de la política monetaria y financiera. c. Programa inicial. d. Cambios ocurridos respecto a las condiciones supuestas. e. Cumplimiento de las metas establecidas. f. Principales lineamientos del programa financiero 1986.

1. Escenario inicial.

Resulta conveniente a los fines de esta exposición presentar el escenario inicial sobre el cual debió diseñarse el programa económico financiero 1985-1986.

a) Actividad económica.

Se verificaba un proceso de deterioro del nivel de actividad muy prolongado y profundo. El producto descendió un 9.4% en 1982, 5.0% en 1983 y 1.8% en 1984.

b) Empleo.

La tasa de desempleo se ubicaba en más de 13.6% habiendo alcanzado un valor máximo de 16% en el segundo trimestre de 1983.

c) Inflación.

El nivel de precios desde la devaluación de fines de 1982 había entrado en un proceso de aceleración persistente. La misma había adquirido especial dinamismo en el primer semestre de 1985. Resultaba fundamental atacar este fenómeno por las características acumulativas que adquiere su dinámica en los aspectos fiscales y monetarios.

d) Desequilibrio externo.

Se experimentaba un serio desequilibrio externo luego de un severo proceso de ajuste. Este fenómeno adquiría una inercia propia debido a la acumulación de deuda externa para financiarlo. Ello se traducía en costos crecientes del endeudamiento llegando a muy altos spreads en las últimas refinanciaciones aplicados sobre una deuda creciente.

e) Pesadez y mora en las carteras bancarias.

El serio deterioro económico había afectado la capacidad de pago de las empresas y las garantías en favor del sistema bancario. Ello conspiraba en contra de un fluido funcionamiento del sistema crediticio, así como presionaba sobre el nivel de actividad real, creando expectativas de serios problemas en el sistema económico ya sea por quiebra generalizada de empresas o por hiperinflación.

f) Desequilibrio fiscal.

El déficit fiscal y parafiscal había llegado para el año que finalizaba en junio de 1985 a más del 10% del PBI.

g) Expansión Monetaria.

Como consecuencia de lo anterior se registraban tasas altas de crecimiento monetario, a pesar de las medidas de esterilización adoptadas.

h) Expectativas.

Estas circunstancias habían originado y fortalecido una visión apocalíptica de la futura evolución de los precios y tipo de cambio en importantes sectores, al tiempo que se esperaban serios desórdenes financieros y monetarios.

2. Criterios generales de política monetaria y financiera.

El criterio central de la política financiera del gobierno, ha sido mejorar la con-

fianza pública en los instrumentos financieros domésticos, con la finalidad de crear las condiciones para financiar un nivel creciente de actividad económica, revertiendo la salida de recursos al exterior y superando la restricción de fondos de capital que tan severamente afectó el desenvolvimiento económico en la primera mitad de la década del 80.

Con esta finalidad se enfatizó:

a) Desaceleramiento de la tasa de inflación. El propósito era reducir ésta desde un nivel de 94% (en términos anualizados) en el segundo trimestre de 1985 hacia un nivel de 60% en el primer año del programa, y a un nivel del orden del 50% en 1986. La reducción del ritmo inflacionario constituye un objetivo esencial de todo programa económico-financiero, ya que la inflación es un síntoma de desórdenes muy profundos en el funcionamiento social, político y económico de una nación. Su reducción indica la decisión de poner bajo control y hacer explícitas las medidas de la política pública, acabando con las transferencias perversas que subyacen en una economía inflacionaria.

b) Mejorar el resultado de las operaciones en cuenta corriente del Balance de Pagos con la finalidad de reducir el ritmo de crecimiento de los pasivos externos, evitando de este modo el círculo vicioso de déficit alimentado por los intereses de la deuda. Ello a su vez debería facilitar un financiamiento del saldo remanente y de las operaciones de la cuenta de capital.

3. Programa inicial.

Tomando como referencia el escenario inicial descripto y los criterios generales de la política expuestos, se elaboró un programa económico-financiero comprensivo que permitía alcanzar los objetivos fijados por el gobierno.

En el campo financiero, las metas establecidas con esa finalidad fueron como ustedes recordarán, las siguientes:

Déficit fiscal y parafiscal 6% de PIB en el primer año del programa y un 5% en 1986. Conviene situar estos números en relación a lo mencionado en la parte fiscal del escenario inicial.

Reservas internacionales del Banco Central. Para los dieciocho meses del programa no se preveía variación en las reservas. Ello era el resultado de una pérdida de 50 millones de dólares durante el semestre junio-diciembre 1985 y una ganancia de 50 millones de dólares en el primer semestre de 1986, manteniéndose el nivel durante el último semestre de este año.

Moneda y Crédito. Se fijaron las siguientes metas de crédito interno neto del BCU: Variación Junio-Set. 1985: 4.735 millones de N\$. Variación Junio-Dic. 1985: 11.899 millones de N\$.

A su vez, se estableció que las metas de 1986 serían fijadas de acuerdo a la evolución de la demanda de recursos monetarios, determinándose tentativamente metas provisionales.

Simultáneamente se preveían una expansión de 55 a 60% en el agregado M1 y de 51% en M2 durante el primer año del programa.

Como resulta claro de ello había implícita una aceleración en la velocidad producto del dinero (M2) de 5.6% para el primer semestre del programa y de 7.8% para el primer año del mismo.

Esta previsión surgió de la evolución histórica que hasta ese momento presentaba esta variable.

Las proyecciones del crédito al Sector Privado en moneda nacional contemplaba una expansión en el primer año del programa de 24,516 millones de nuevos pesos.

Deuda externa. Se establecieron las siguientes metas sobre la deuda externa del

Sector Público (partiendo de un nivel inicial de US\$ 2.838 millones al 30.6.85). Nivel meta al 30.9.85 US\$ 2.922. Nivel meta al 31.12.85 US\$ 3.002.

Estas proyecciones tenían implícito un programa de refinanciación externa e interna compatible con los guarismos anteriormente expuestos.

4. Cambios ocurridos respecto a las condiciones supuestas.

Las proyecciones originalmente efectuadas se hicieron sobre un conjunto de supuestos. La realidad mostró cambios importantes en las condiciones que prevalecieron en los hechos con respecto a las supuestas.

Los más importantes han sido:

a) sustantiva variación en la demanda por activos financieros domésticos.

La reversión de la tendencia de la velocidad producto del dinero fue sumamente importante. Simultáneamente se produjo un excepcional aumento en la demanda por títulos de deuda pública que se asemeja al fenómeno anterior en sus aspectos fundamentales.

La explicación de ambos se atribuye habitualmente a una mayor confianza. Esta explicación, si bien es aceptable, omite la explicación del proceso decisorio de los agentes privados, cayendo en una racionalización de carácter residual.

Los logros de una mayor confianza se suelen producir a través de un complejo proceso en donde juegan un rol importante aspectos tanto políticos como sociales y económicos.

Apuntado a estos últimos, a nuestro criterio, una mayor confianza puede ser explicada en base a ciertos factores que generaron un cambio de actitud en los agentes económicos.

Entre ellos podemos señalar: el control del desequilibrio fiscal; los acuerdos que en principio se han obtenido para la refinanciación de la deuda externa; una amplia coordinación entre el BCU y el BROU, el control de la política de ingresos; ausencia de oscilaciones bruscas en el mercado de divisas; la eliminación de la represión financiera, la aprobación legislativa y reglamentación de la refinanciación doméstica así como la baja en la tasa de interés externa.

En el marco anteriormente descripto, la reversión de la tendencia de la velocidad producto del dinero (Y/M) fue, como decíamos, muy importante. Durante 1984, la velocidad había crecido un 8.9% y en el primer trimestre de 1985, el aumento había sido de 2.2%.

La evolución durante el pasado año mostró un cambio sustancial en la tendencia. La velocidad no aumentó a menor ritmo, sino que decreció un 3% entre marzo y diciembre de 1985.

Esta circunstancia generaba a la conducción monetaria un serio problema de opción entre dos enunciados que previamente habíamos formulado en la parte 2 de esta exposición.

Esta opción se puede sintetizar entre producir una revaluación del tipo real de cambio o permitir un aumento en la masa monetaria por encima de las metas orgánicamente anunciadas, aún cuando se mantuviera bajo estricto control el crédito doméstico.

A este respecto cabe mencionar que una mayor demanda de dinero, con una oferta dada, produciría una baja en el tipo nominal de cambio o una desaceleración en su ritmo devaluatorio.

Ello se debe a que la forma de obtener más dinero, cuando la cantidad nominal está fijada es a través de caídas en el nivel general de precios o en el contexto inflacionario actual en un menor ritmo de aumento respecto a la masa monetaria.

La combinación de precios de bienes y

factores con distinta flexibilidad en esas circunstancias hubiera generado cambios apreciables en los precios relativos y un incipiente estado recesivo.

Este último hubiera presionado sobre la demanda de bienes, haciendo finalmente converger el nivel general de precios al requerido por las condiciones del mercado monetario. El costo de ello hubiera sido la recesión consecuente y la volatilidad de precios relativos con las consecuentes señales negativas al proceso inverso.

Adicionalmente se hubiera afectado la cuenta corriente del Balance de Pagos y la tasa real de interés. Esto último debido a que un tipo de cambio sobrevaluado requiere una mayor tasa de interés para equilibrar el balance de pagos.

La otra alternativa consistía, en permitir una mayor expansión monetaria, para abastecer la mayor demanda de dinero. Ello, bajo determinadas condiciones, no supone cambios serios en los precios relativos ni en la tasa de interés real, aunque puede acarrear algún costo en términos de interpretación de algunos agregados monetarios.

Hemos diagnosticado, este fenómeno de shock de ganancias de reservas, en parte, como de carácter estacional y sobre esta última base se determinó el curso de acción elegido en la coyuntura.

Cabe señalar, sin embargo, que el Banco Central es consciente que aumentos importantes y permanentes en la cantidad de dinero, alimentan la inflación, por lo que se adoptaron medidas de esterilización, las que se profundizarán si las circunstancias lo requieren.

Volveremos más adelante sobre estos aspectos.

b) La ganancia de reservas excedió el objetivo originariamente fijado.

Esto fue particularmente marcado en el primer trimestre de 1986. La ganancia de reservas internacionales netas del Banco Central del Uruguay fue en ese trimestre de 120 millones de dólares, esto es 70 millones de dólares más de los 50 previstos en el programa inicial y en un contexto de un menor nivel de endeudamiento que el programado.

Esta ganancia de reservas altamente vinculada a mejoras reales en la cuenta corriente del balance de pagos (turismo, etc.), ha venido a abastecer la mayor demanda de dinero.

Como es obvio, este segundo cambio que estamos exponiendo está claramente vinculado al que presentamos primero. Se apunta separadamente sólo para efectos de una presentación que puede ser más adecuada. En realidad, esa mayor demanda de dinero fue la que posibilitó que esa mejora real en la cuenta corriente se pudiera concretar en una ganancia de reservas. De otra forma se hubiera ido principalmente por la cuenta capital.

Tomando un tipo de cambio promedio del trimestre y aplicándolo sobre la mayor ganancia de reservas, más que explica la expansión de la base monetaria.

Estos cambios ocurridos han llevado a que el Banco Central adoptara enérgicas medidas de esterilización. Las Letras de Regulación Monetaria crecieron de 4.200 a 11.200 millones de nuevos pesos entre diciembre y marzo.

Sin perjuicio de las medidas adoptadas para neutralizar el impacto de los cambios en los supuestos originales, la tasa observada de expansión de los agregados M1 y M2 se encuentra por encima de las presentadas en el programa monetario que acabo de explicar.

La evolución de los agregados monetarios señalados, sobre una base desestacionalizada, ha sido para el primer trimestre de 1986 las siguientes:

y Perspectivas Para 1986

Tasas de variación de
agregados monetarios
Primer trimestre 1986
(en %)

	Variaciones	Tasa Mensual	Variación Anualizada
M1	14.2	4.5	69.8
M2	14.1	4.5	69.5

En una primera instancia, el Banco Central está interpretando el fenómeno como de carácter estacional.

Las medidas adoptadas han buscado neutralizar en parte algunos efectos, sobre la base de ese diagnóstico.

En todo caso se quiere abastecer la mayor demanda de activos financieros domésticos pero simultáneamente evitar su multiplicación creando crédito privado que luego podría verse obligado a ser contraído cuando desaparezca este fenómeno presuntamente estacional. Ello evita que se tenga que someter a la economía y al sistema financiero, a bruscos ajustes.

Sin embargo, se está realizando un seguimiento continuo de la evolución de los cambios existentes en los supuestos iniciales, de forma de poder actuar sobre otras bases de hacerse más persistente el fenómeno expuesto.

En esta línea de ideas, cuando presentemos algunos elementos básicos del programa para 1986 se pondrán de relieve algunos cambios en los supuestos iniciales.

Como explicare luego la evolución del crédito doméstico del Banco Central y del sistema comercial al sector privado es compatible con la inflación paulatina evitando de este modo fuertes fluctuaciones del nivel de actividad que resultan perniciosas al esfuerzo estabilizador y al propósito de una expansión económica sana, sostenida y duradera.

5. Cumplimiento de las metas establecidas

Como se recordará, en el Memorandum de Entendimiento con el FMI, se establecieron cuatro metas. Ellas fueron: Déficit fiscal, activos domésticos netos del Banco Central del Uruguay, endeudamiento externo y reservas internacionales netas.

El cumplimiento de las metas se expone a continuación.

La meta de déficit global del Sector Público no financiero fue cumplida con holgura. En el primer trimestre del programa (julio-setiembre de 1985), sobre un tope de 3.050 millones de nuevos pesos se ejecutaron 1.669 millones de nuevos pesos. En el segundo trimestre (octubre-diciembre de 1985), sobre una meta de 4.970 millones de nuevos pesos se ejecutaron 2.800 millones de nuevos pesos quedando para el semestre un margen de 44% sobre la meta. El resultado financiero del segundo semestre del año 1985 equivale a un déficit de aproximadamente 1,7% del PIB. Esto revela de compararse con los guarismos anuales una baja en el déficit marginal muy significativa.

En el caso de activos domésticos netos del BCU sobre una meta de 4.735 millones de nuevos pesos se cumplieron -3.273 millones de nuevos pesos para el primer trimestre y para el semestre (junio-diciembre de 1985), sobre una meta de 11.899 millones de nuevos pesos se contabilizaron 9.512 millones de nuevos pesos quedando un margen de 2.387 millones de nuevos pesos.

En el caso de las metas sobre deuda externa total del Sector Público, se observa que sobre una meta de 3.002 millones de dólares de stock a fin de 1985 se obtuvo un guarismo de 2.936 millones de dólares o sea inferior en 66 millones al tope establecido. Resulta importante recordar este menor uso del endeudamiento para analizar

las metas de reservas y expansión monetaria. Como señalábamos antes, esto revela que la performance de la cuenta corriente y movimientos autónomos de capital fue superior a la inicialmente proyectada. Esto debe ser cuidadosamente puntualizado pues explica buena parte de la conducta monetaria del BCU.

En cuanto a las reservas internacionales, sobre una meta de pérdida de 50 millones de dólares en el primer semestre del programa (julio-diciembre de 1985) se verificó al fin del mismo una pérdida de sólo 17 millones de dólares, sin computar la ganancia por la revaluación del oro.

6. Principales lineamientos del programa financiero 1986.

El Sr. ministro de Economía y Finanzas y el Sr. Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto ya han expuesto algunos aspectos del programa económico financiero para 1986.

Permítanme en esta oportunidad efectuar algunas consideraciones adicionales a efectos de que los agentes económicos puedan tener una información más completa del mismo.

El programa financiero para 1986, elaborado como es de conocimiento a mediados de 1985, ha sido adaptado, en el primer trimestre del presente año, tomando en cuenta una realidad distinta de la percibida entonces.

Los cambios principales que afectaron esa realidad consistieron en la baja del precio del petróleo y de la tasa internacional de interés, que en consecuencia se espera generen un mejor resultado en la cuenta corriente de la balanza de pagos respecto a la originalmente prevista.

De otro lado, el stock de dinero con que se inicia el programa 1986, resulta sustancialmente superior al originariamente proyectado como resultado del mencionado crecimiento monetario del segundo semestre.

Adicionalmente y a diferencia del año anterior, tomando en cuenta la experiencia vivida, se proyectó una velocidad producto del dinero constante, en lugar de creciente.

Por razones de prudencia se adoptó esta hipótesis y no una de velocidad descendente.

Los dos últimos factores nombrados anteriormente, permiten una mayor capacidad de financiamiento de la economía.

El supuesto respecto a la evolución del producto bruto interno se mantuvo, lo que implica programar un incremento de 2 a 4 por ciento para este año.

La hipótesis de precios se ubica en el orden del 50% para el año civil, con una evolución descendente a lo largo del año. En este sentido conviene señalar que los desvíos respecto al programa original (junio 1985-diciembre 1986) se encuentran hasta marzo en un nivel, que anualizado, alcanza 6,7% y que se genera casi exclusivamente en diciembre y enero pasados.

La mejora en las finanzas públicas permite proyectar un déficit de 13.000 millones de N\$ en el sector público no financiero y BCU, el cual unido al desequilibrio parafiscal de 27.488 millones sitúan el déficit total en un 4,9% del PBI previsto para el año 1986. Esto supone una reducción real equivalente a la tercera parte del déficit registrado en 1985, estimado en 7,5% del PBI.

Este déficit se cubrirá con recursos externos por 126.5 millones de dólares (neto de ganancias de reservas del Banco Central) y con recursos internos por 19.000 millones de nuevos pesos.

Es destacable que, por primera vez en muchos años el Sector Público no finan-

ciero no requerirá recursos netos de la Autoridad Monetaria.

La expansión de crédito doméstico neto del BCU para 1986 fue proyectada en N\$ 11.000 millones.

A nivel trimestral y se han establecido las siguientes variaciones:

1er. trimestre	-7.800
2do. trimestre	2.600
3er. trimestre	4.100
4to. trimestre	12.100

Como ustedes saben, la definición de crédito doméstico surge de la diferencia entre la Base Monetaria (circulante más encajes de los bancos privados) menos el nivel de reservas internacionales. 1/

En el caso del crédito al Sector Privado en moneda nacional del sistema bancario comercial se contempla una expansión de un 2% real.

Respecto a la posición de reservas, se prevé una ganancia de US\$ 50 millones manteniendo de este modo la mejora ya lograda al fin de 1985 con respecto al programa inicial.

Con referencia a la deuda externa total del Sector Público, partiendo de un nivel de US\$ 2.936 millones para diciembre de 1985, se ha establecido un límite de US\$ 3.122 millones para fines de 1986.

En cuanto a los agregados monetarios las metas 2/ son: que la base monetaria del programa, definida como circulante en poder del público más el encaje de la banca privada, tendrá un incremento en torno al 52%; los agregados monetarios M1 y M2 tendrán un incremento en torno del 51%.

Los crecimientos antes señalados son compatibles con la ganancia de reservas y un incremento de 2% real en el crédito de la banca comercial al Sector Privado, por la circunstancia ya señalada, de que el Sector Público no financiero se financia enteramente con fondos externos.

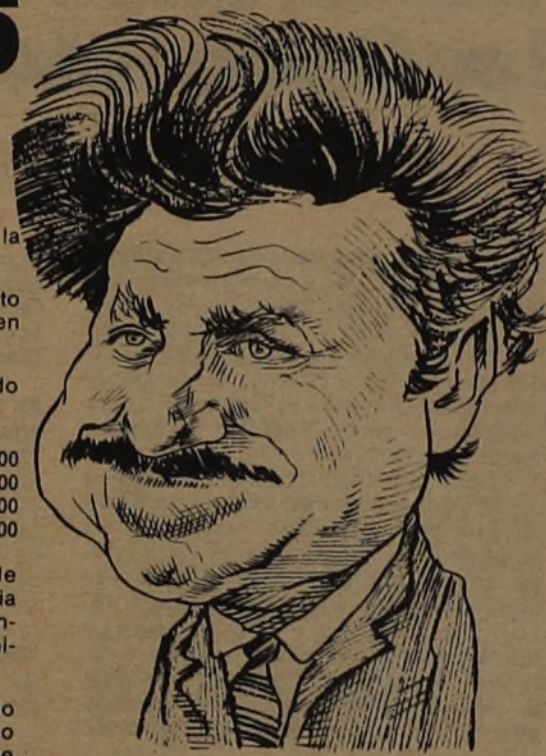
El propósito del programa expuesto para 1986 es establecer un marco adecuado para el crecimiento ordenado concomitantemente con un enlentecimiento del ritmo inflacionario.

Se planea mantener la política de flotación cambiaria, tomando en consideración los factores estacionales de nuestras transacciones externas, a efectos de evitar cambios no deseados en el nivel real del tipo de cambio. Al respecto cabe recordar que se han establecido metas fijas de crédito interno de la Autoridad Monetaria.

Para preservar el esfuerzo antiinflacionario, las metas monetarias deben guardar una debida coordinación con la política de ingresos. Dada la rigidez de la política crediticia, una contradicción con esta: a) incrementaría seriamente los riesgos de un receso importante y b) redundaría en una ganancia de reservas no deseada motivada por las necesidades de emisión que la mencionada política de ingresos generaría, dada la intención de preservar el tipo de cambio real.

Adicionalmente, para afirmar la política anterior, si se produjeran ingresos adicionales de divisas, por mejor cuenta corriente o entrada de capital, se permitirá su monetización pero se esterilizará la expansión secundaria resultante.

Aunque ya es conocido y percibido por los agentes, es importante señalar el alto grado de colaboración que ha tenido el BCU por parte del Banco de la República en la ejecución de las políticas monetaria y cambiaria, lo que ha permitido llevar adelante el programa financiero sin grandes sobresaltos en un contexto por demás complicado por los fuertes cambios experimentados y las condiciones iniciales.



Finalmente, queremos detenernos en el tema del endeudamiento interno. El mismo ya ha sido dotado de un marco legal y reglamentario. Los plazos legales para la presentación de las solicitudes de acogerse a la ley vencen a fines de abril. El más rápido diligenciamiento en su ejecución será una condición básica para poder concretar el esfuerzo de crecimiento en que estamos empeñados. De lo contrario, el mercado de crédito operará en forma muy imperfecta y gran parte de los objetivos de la política financiera y monetaria destinada a financiar la actividad productiva se verán restringidos a lo que podemos agregar efectos distorsionantes sobre la tasa de interés.

Conforme con lo dispuesto en la ley, el Directorio del Banco Central ya ha designado a la Comisión de Análisis Financiero y si que con toda atención el desarrollo de la ejecución de la ley y su reglamentación y pondrá todo su esfuerzo para un mejor y rápido cumplimiento de las mismas.

Para el año 1986, como objetivo de largo plazo la acción del Banco Central se encaminará a crear un marco financiero y monetario que fortalezca el crecimiento económico en un contexto de inflación declinante.

Las metas expuestas en los agregados monetarios, así como para el crédito doméstico neto del Banco Central, del endeudamiento y las reservas internacionales netas son consistentes, en el escenario interno y externo actualmente previsible, con el déficit fiscal y parafiscal y su financiamiento, así como con el financiamiento de los niveles de actividad proyectados.

Nuestras responsabilidades en el Banco Central nos hacen sentir una especial satisfacción por el serio esfuerzo fiscal que se viene realizando traducido en una drástica reducción del déficit, por sus repercusiones favorables en cuanto a la inflación y el endeudamiento.

La coordinación de las metas monetarias y fiscales con otras variables nominales, aumentarán la consistencia del programa económico.

Junto a la política pública, y de enorme importancia para el éxito de la misma, aparecen las expectativas de los agentes económicos.

La concordancia entre ambas será vital para consolidar e incrementar los primeros indicadores de crecimiento que estamos experimentando, luego de varios años de retroceso.

1/ A estos efectos la valuación del oro se efectúa US\$ 42 la onza troy.

2/ Estos valores deben tomarse como de tendencia central de las variables.

Teodoro Petkoff, Diputado de Venezuela

Las Opciones de América Latina

La problemática de la Deuda Externa, el ataque de EE.UU. a Libia, Contadora, y el sueño latinoamericano de un nuevo orden económico mundial, fueron algunos de los temas que el diputado y líder del Movimiento al Socialismo de Venezuela (MAS) Teodoro Petkoff analizó para los lectores de LA SEMANA en un extenso reportaje exclusivo.

Teodoro Petkoff, además de ser una de las figuras políticas de la izquierda de su país con más vasta trayectoria, es autor de siete libros políticos considerados muy importantes para entender las promesas de las izquierdas venezolanas.

El siguiente es el diálogo que tuvo La Semana con él, en una pausa de la reciente visita a nuestro país del presidente de Venezuela Jaime Lusinchi en la que Petkoff formó parte de la comitiva oficial.

—¿Cómo vislumbra el actual estado de enfrentamiento en Centroamérica y cuáles serían a su juicio las iniciativas que permitirían alcanzar en un corto plazo una situación política de equilibrio y paz para la región?

—Centroamérica es uno de los dos grandes temas del momento, junto a la Deuda Externa latinoamericana. El de Centroamérica tiene su epicentro en EE.UU. en la decisión del gobierno de Reagan de derrotar al de Nicaragua. Esto ha creado una situación de extrema peligrosidad en el área porque esta decisión se ha materializado en el respaldo desembozado, abierto, a los "Contras", sin excluir en ningún momento la posibilidad de una intervención directa. Si aún, la intervención directa de EE.UU. no se ha producido, es quizás por la acción de Contadora y su grupo de apoyo que hace ver a la administración Reagan que el costo político de una invasión a Nicaragua sería muy alto en el continente.

—¿Por la cercanía de su país a esta conflictiva zona y también por el papel que en diferentes instancias del conflicto centroamericano jugó Venezuela, le parece correcta la visión norteamericana de que en Nicaragua existe un enfrentamiento este-oeste que obliga a EE.UU. a actuar para equilibrar las fuerzas en pugna?

—Primero, antes de contestar hay que ubicar los términos del problema. Es evidente que la Unión Soviética trata siempre de "fiscar" muchos de los procesos revolucionarios que se dan en el mundo y obviamente hay una presencia soviética en Nicaragua, pero, es sin duda sumamente modesta.

Nicaragua, no es una base militar soviética y ni siquiera es una base política, de manera que toda la retórica de Reagan presentando a este país como una amenaza soviética a la seguridad de EE.UU. es absolutamente ridícula.

Hay también una presencia cubana, pero si la participación de la Unión Soviética es ridícula en el sentido de una amenaza a la seguridad de EE.UU. la cubana es aún más insignificante.

De hecho, si Cuba fuera una amenaza para EE.UU. estos hace rato que tendrían una política hacia Cuba similar a la que emplean para Nicaragua y bien se sabe que Estados Unidos ha aprendido a convivir con Cuba a pocos kilómetros de su país.

—¿Le parece que el camino abierto por Contadora finalmente podrá encauzar el conflicto dentro de parámetros más civilizados que se fundamenten en el diálogo y no en una mayor intervención militar?

—Las posibilidades las abre Contadora con la suscripción del acta de paz poniendo de esta manera término a toda

forma de agresión americana a Nicaragua y por supuesto el fin de toda presencia extranjera en la región saliendo consecuentemente todos los asesores militares que hay allí.

Pero el argumento de Reagan es que el conflicto forma parte del enfrentamiento este-oeste, y la respuesta latinoamericana y por ende de Contadora y de su grupo de apoyo es que esto no es verdad. El énfasis que se ha puesto en que éste no es un conflicto este-oeste, le saca el piso a la intervención norteamericana, porque los países que dicen esto, no son revolucionarios o prosoviéticos, por lo que no habría razón para dudar de la veracidad de esta afirmación, del éxito de esta premisa dependerá la humanización del conflicto.

—¿Hace pocos días el mundo se conmovió por el raid aéreo de las Fuerzas Militares de EE.UU. a Libia, qué opinión le merece esta nueva escalada militar?

—Lo que ocurrió es grave, gravísimo. Si la comunidad internacional no reacciona con una protesta universal contra este tipo de acción el futuro del planeta Tierra es sumamente sombrío. Si las potencias, y en particular los norteamericanos se guardan el derecho a intervenir cuando se les dé la gana a darle "coscorriones" a los gobiernos que no les simpatizan, derrocándolos o invadiéndolos, sencillamente en el planeta no quedará aire para respirar.

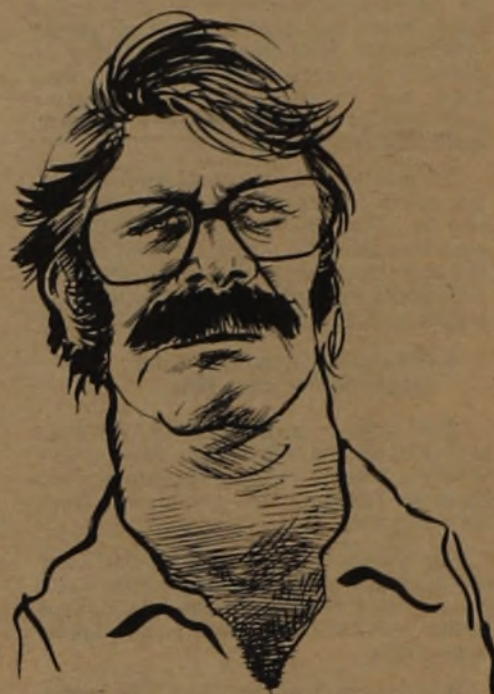
Si políticas como estas son contestadas por el otro bloque con acciones similares el mundo se tornará un lugar irremediable. A mí me parece muy grave lo que ha sucedido con el bombardeo de EE.UU. a ciudades libias en donde se habla de muchísimos muertos. Este tipo de acción abominable, no sólo es inculcable desde el punto de vista político, sino también humano, porque fue realizada por alguien que se ha transformado en una amenaza contra el mundo que es el Sr. Reagan. En Venezuela nosotros le pusimos el mote al Sr. Reagan de "Mono Armado" por su creciente peligrosidad para la comunidad internacional.

—El otro de los temas que Ud. califica como "fundamental" en la actualidad de Latinoamérica es el de la deuda externa. ¿Cuáles son a su criterio los caminos a seguir y las posibilidades de éxito que ellos ofrecen?

—La deuda es por razones obvias el tema del siglo del continente. La deuda de América Latina es colosal, inimaginable, incluso en términos físicos, ya que resulta difícil concebir cuánto espacio pueden significar 360.000 millones de dólares billete sobre billete.

Este problema, al igual que el caso centroamericano ha ido evolucionando hacia una suerte de toma de conciencia por parte de los gobiernos del continente. Algunos como el de Alan García frente a este problema han tomado una postura activa, trazan un camino, abren una perspectiva, mientras que otros gobiernos a "remolque" de las circunstancias y pienso en mi propio gobierno, han ido llegando poco a poco a la incorporación de varias ideas importantes. Primero la deuda en los actuales términos del mercado financiero internacional es impagable. Segundo, pagarle supone una revisión de esos términos. Tercero, revisar esos términos para que América Latina quede en una situación más ventajosa implica darle al problema un carácter político e implica plantearse como necesidad, más que como perspectiva un cierto grado de concertación de esfuerzos entre los países endeudados.

—¿En su razonamiento se plantea como conclusión, o como último paso para



encarar negociaciones de reestructura del sistema financiero internacional una "concertación" de intereses comunes: entre los países latinoamericanos. Como visualiza, teniendo en cuenta la cierta frialdad que ha merecido, en la mayoría de los gobiernos del continente, la idea de la formación de un Club de Deudores?

—Cuando hablo de que es necesario poco a poco integrar los esfuerzos es porque yo creo que; o América Latina diseña y pone en práctica un mecanismo de acción conjunta que le permita a cada país dentro del marco de ese mecanismo multilateral renegociar sus deudas en condiciones más ventajosas o sencillamente la deuda no se podrá pagar.

Cada país negociando por separado sin la fuerza que se originaría en un planteamiento multilateral no tendrá mayores posibilidades de lograr cambios en sus refinanciaciones.

—¿No le parece que en la medida que existen planteamientos disímiles en cuanto a la manera de refinanciar las deudas, como el caso peruano, se dificultan la toma de este tipo de medidas concertadas?

—Teóricamente no. Cartagena y la reciente reunión de Buenos Aires pugnan por crear una instancia multilateral, lo que no implica una línea única, que si bien sería lo deseable, es imposible. Lo fundamental es buscar las instancias comunes que hagan posible lograr marcos más favorables para las refinanciaciones. Si un país se puede apoyar en la solidaridad de los demás países se lograría un avance concreto.

Hasta el momento la única forma eficiente para pagar al FMI en nuestro continente es la de Alan García, que es la de fijar un porcentaje tope para el servicio de la deuda. Es una fórmula intermedia entre dos situaciones imposibles: la de pagar en los actuales términos y la de no pagar absolutamente nada.

La deuda no puede ser repudiada, porque en definitiva nuestros países necesitan dinero fresco y estar insertos en los mercados financieros internacionales, no pueden repudiar la deuda por el momento. La cuestión es cómo pagar sin tener que sacrificar a nuestros pueblos.

—Como integrante de la comitiva oficial que acompañó al presidente Jaime Lusinchi en su visita a Argentina y nuestro país ¿cuáles son sus conclu-

siones de la misma?

—Yo en general la juzgo con un criterio positivo. Entendemos que este tipo de contactos entre Lusinchi con Sanguinetti y Alfonsín, forman parte del desarrollo al que me referí anteriormente. Se está abriendo paso la idea de que es necesario concertar esfuerzos, incluso en gobiernos "prudentes" y que es impostergable implementar caminos de integración. Entonces estas visitas al margen de aumentar los flujos más bien poco significativos de nuestros comercios tienen como tema fundamental avanzar sobre la deuda y Centroamérica.

—Teniendo en cuenta que los mecanismos de integración gradual impulsados primero por ALALC y luego por ALADI son bastante lentos y de dudosa efectividad ¿cuáles serían a su juicio los ejes políticos que habría que incentivar para acelerar o por lo menos pragmatizar la integración del continente?

—Los procesos de integración hasta el momento han sido puramente retóricos ya que fueron llevados adelante por intermedio de la creación de "organismos" más o menos fantasmales. En cambio, problemas concretos, como Centroamérica, la deuda, son los verdaderos pisos para que exista una integración.

Esto es lo que hace viable el proceso de integración. La actual coyuntura nos ofrece una posibilidad inmejorable para lograrlo. Por una herencia cultural, nosotros somos países demasiado retóricos, la conferencia Latinoamericana Económica de Quito de 1984 por ejemplo produjo resoluciones firmadas, por todos los gobiernos del continente sobre mecanismos comunes para renegociar las deudas y todas las negociaciones que se hicieron, fueron realizadas de espaldas a lo acordado en aquella oportunidad.

—¿Ud. cree que si las relaciones del comercio internacional no fueran tan negativas para nuestros países, y si el proteccionismo practicado por las potencias desarrolladas no fuera tan marcado hacia nuestras economías, la problemática de la deuda externa sería menor?

—Parcialmente sí. Pero yo me pregunto, si las relaciones de intercambio no fueran tan desfavorables, tu crees que la dictadura argentina no hubiera procedido de la misma manera. Pero además como paradoja fenomenal, Venezuela, creó la deuda externa per cápita más alta del mundo en el momento que literalmente se vio invadida de dólares por los excelentes precios del crudo en los mercados mundiales. La deuda tiene mucho que ver con el tipo de gobierno que administra los recursos de la sociedad. Los términos de intercambio tienen importancia por supuesto ya que son uno de los elementos que hacen pagable o no la deuda.

—¿Cambiando de tema como ve la creciente democratización del continente en relación a la importancia que Ud. le da a los encargados de administrar la sociedad como elementos fundamentales para el desarrollo de un país?

—Chile y Paraguay son las últimas dictaduras de Latinoamérica. La chilena está ya bastante desestabilizada y la paraguaya espera que se muera su generalísimo. Ojalá que termine antes pero todo parece indicar que le tocará una suerte similar a la de España.

Son los últimos resabios del pasado dictatorial latinoamericano y no hay otra opción en nuestro caso que la solidaridad con las fuerzas democráticas que luchan contra sus respectivas dictaduras.

Hace 60 Años

La Comisión Que Imaginó Nuestra Rambla Sur

La memoria colectiva suele, a veces, ser ingrata. Y obliga, entonces, a recurrir a la contabilidad implacable de los almanaques, cuyos números rojos atestiguan la identidad de los días que transcurren, evocan hechos, acontecimientos, faustos o desgracias.

Algo parecido ocurrió con el reciente 8 de marzo. Inadvertidamente para muchos, en esa jornada se cumplieron 60 años de un episodio de significativa gravitación en el progreso urbanístico de Montevideo: la instalación de la Comisión Financiera de la Rambla Sur. El cinturón marítimo que rodea a la ciudad adquirirá, de allí en más —y pese a algunas manifestaciones de incompreensión de algunos sectores— la formidable belleza paisajística imaginada por los hombres públicos que, en aquella época, eran responsables de la resolución de los problemas municipales.

Claro, la Rambla Sur fue luego una realidad y las generaciones que llegaron más adelante conocieron el magnífico trazado que acortaba distancias y regalaba a los ojos el cambiante panorama de un Río de la Plata ora majestuoso, a veces encrespado hasta el paroxismo, sin suponer las dificultades que se había debido vencer para lograr su concreción.

Al efecto, debemos remontarnos hasta 1912, cuando el presidente de la República, José Batlle y Ordóñez, redacta, con la firma del ministro Pedro Manini Ríos, un mensaje de decreto que propicia la expropiación de tierras destinadas a la ampliación del por aquel entonces Parque Urbano (ahora Parque Rodó).

En aquel texto se aludía, ya, a la "futura Rambla Sur", anticipándola como un paseo costero que llegaría hasta la Playa de los Pocitos. Se había realizado, en aquel tiempo, por el ingeniero Abel Fernández, un proyecto que no se llegó a concretar, pero por cuya materialización se interesara una importante firma británica.

Once años después del decreto sobre expropiación de tierras suscrito por Batlle, al que aludimos, el Ing. Juan P. Fabini presentó otro proyecto, el inicio de cuya ejecución tuvo lugar en la misma época, con la limpieza de los barrios bajos de aquella zona y la erección de un muro de contención a la altura de la calle Paraguay.

Pero el 19 de octubre de 1925, a través del Decreto 721, creaba la Comisión Financiera de la Rambla Sur, destinada a plasmar definitivamente la ambiciosa iniciativa.

UNA OBRA TRASCENDENTE

Un 8 de marzo de 1926, entonces, el vicepresidente del Concejo de Administración de Montevideo, don César Batlle Pacheco, declaró instalada la Comisión, que integraron inicialmente el mismo Ing. Juan P. Fabini, el Dr. Francisco Ghigliani, los ingenieros Enrique Ambrosoli Bonomi y

Santiago Mauri, don Enrique B. Lussich y el ingeniero Ezequiel Sánchez González.

Fueron las siguientes, las palabras pronunciadas en aquella oportunidad por el Sr. César Batlle Pacheco: "El decreto de la Asamblea sobre la Rambla Sur establece que la Comisión Financiera deberá integrarse con dos miembros designados por el Consejo Nacional; pero, de acuerdo con el espíritu de ese decreto, conceptúo que la ausencia de esas dos personas no es obstáculo al funcionamiento de la Comisión. Como el asunto es urgente, el Concejo Departamental estima que debe reunir a la Comisión Financiera sin esperar esas designaciones, que se van demorando, y le da a estas reuniones el carácter de previas a fin de no crearles molestia alguna a los miembros que deben nombrarse por el Ejecutivo Nacional.

La obra que va a realizar esta Comisión, puede afirmarse sin temor, es la de mayor trascendencia que ha realizado y que quizá pueda realizar en mucho tiempo el Municipio de Montevideo.

Contará esta obra con el más amplio apoyo del Concejo y es de esperar también la misma cooperación de la Asamblea Representativa, dado que fue resuelta casi por unanimidad de pareceres de todas las tendencias políticas que integraban aquella corporación en el período anterior.

Me toca a mí como vicepresidente del Concejo el alto honor de instalar esta Comisión, y, al hacerlo, formulo votos por que la inteligencia y honradez presidan sus gestiones y porque en breve tiempo veamos realizada la obra más importante a que puede aspirar el Municipio de Montevideo en estos tiempos."

Es de señalar que el Ing. Fabini fue designado presidente de la Comisión y que cinco días más tarde, es decir, el 13 de marzo de 1926, se incorporaron al organismo el Dr. Javier Mendivil y el Sr. Vicente Costa, designados para ejercer la delegación del Consejo Nacional de Administración.

En julio de 1927, se le encomendaron a la firma Soudriers Hnos. los trabajos del tramo Médanos-Jackson, mientras que en 1935 se culminaba el sector que va desde la calle Paraguay a la Escollera Sarandí. Llegaba a su fin un trabajoso capítulo de la modernización ciudadana por gobernantes batllistas; y quedaban por el camino 929 expropiaciones de propiedades en malas condiciones, la eliminación definitiva de la zona prostibularia de la legendaria Yerbal y la desaparición de las playas Santa Ana y Patricios, en el área existente entre Gaboto, Magallanes y Médanos.

Montevideo se perfilaba ya como una ciudad de posibilidades turísticas cuyo avance posterior ratificaría las premoniciones de aquellos gobernantes singulares a fuer de irrepetibles.

Florencio Vázquez

Senadores y Diputados

Pronunciamientos Sobre Libia y Nicaragua

Los graves acontecimientos internacionales que conmovieron esta semana a la opinión pública tuvieron su resonancia también en la actividad parlamentaria de nuestro país. En la noche del miércoles, y luego de cuatro horas de sesión, el Senado aprobó una declaración de condena a cualquier forma de terrorismo, que incluye una mención expresa del "método empleado por EE.UU. contra la República de Libia".

Sorprendentemente, el texto no fue aprobado por los senadores del Frente Amplio: presentado por legisladores del Partido Nacional, resultó aprobado por mayoría de doce senadores en dieciséis presentes.

Fue el senador Francisco Rodríguez Camuso quien explicó la posición de la bancada frenteamplista. Aclaró que la coalición política repudiaba también al terrorismo en todas sus formas, pero consideraba que una referencia a él en la declaración habría de debilitar la condena a Estados Unidos, que entendía objetivo fundamental del texto en cuestión. No fueron de esta opinión los senadores Flores Silva, Cigliuti y Ricaldoni, como tampoco —naturalmente— los nacionalistas pero el Frente Amplio se mantuvo fiel a su propio texto de declaración, que no incluía mención alguna del terrorismo en general.

A cierta altura de la sesión y cuando comenzaba a hacer uso de la palabra el senador Araújo, legisladores blancos y colorados se retiraron de sala en una acción concertada similar a la ocurrida ya en otra ocasión.

El texto de la declaración del Senado, inicialmente redactado por Juan Raúl Ferreira, dice textualmente: "Ante la grave situación que se vive en la zona del Mediterráneo, el Senado de la República:

1) Condena enérgicamente todo tipo de terrorismo de cualquier signo.

2) Rechaza categóricamente el método empleado por EE.UU. contra la República de Libia, lesivo del Derecho Internacional y las normas de convivencia pacífica.

3) Apoya todos los pasos que pueda dar el gobierno de la República para la búsqueda de una solución pacífica y evitar la propagación del conflicto".

Precisamente, los pasos dados por el gobierno incluyeron un comunicado emitido por el Ministerio de Relaciones Exteriores que, entre otras cosas, dice: "el gobierno uruguayo apela a la prudencia de las partes involucradas en el conflicto y a la plena utilización de los mecanismos e instituciones internacionales vigentes para la preservación de la paz en el mundo".

DOS PUNTOS POLEMICOS

También en diputados hubo actividad en la noche del pasado miércoles, oportunidad en la cual la sesión se prolongó hasta minutos antes del fin de la jornada. La Cámara baja aprobó un convenio de préstamo entre UTE y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) y una declaración por la paz en Centroamérica. En el orden del día estaba la ley forestal, que al cabo resultó igualmente aprobada. Los dos primeros puntos de esta agenda fueron motivo de polémicas que alcanzaron, por momentos, a provocar fricciones.

El préstamo del BIRF a UTE había comenzado a tratarse —con carácter grave y urgente— ya en la sesión del martes, que concluyó sin una decisión. La posición discordante fue nuevamente la del Frente Amplio, cuya bancada entendió que el convenio es lesivo para la soberanía nacional. Fundamentando la posición del Partido Colorado, el diputado Brause dijo, en cambio, que el préstamo permitirá la racionalización y mejora de los servicios de UTE, así como el reacondicionamiento de la represa de Rincón del Bonete. El legislador destacó también que las condiciones del financiamiento eran flexibles y favorables. Así lo entendieron también los representantes nacionalistas y, finalmente, el préstamo —

por un monto de cuatro millones de dólares— resultó aprobado por sesenta y un votos en setenta y nueve en la discusión general y cincuenta y siete en setenta y cuatro al someterse a consideración el único artículo.

La Cámara pasó luego a la consideración del proyecto de ley forestal, remitido por el Poder Ejecutivo en el marco del acuerdo nacional entre los cuatro partidos políticos, e informado ya por la Comisión de Ganadería y Agricultura de la Cámara. El proyecto declara de interés nacional la defensa, el mejoramiento y la creación de recursos e industrias forestales, todo lo cual se aprobó en general por cincuenta y tres votos en cincuenta y cinco. Luego, cuando se habían votado sólo cuatro artículos, la discusión de esta iniciativa quedó interrumpida. La Cámara se abocó al problema de Nicaragua, que había sido declarado grave y urgente.

De la polémica en torno a este punto surgió al fin la aprobación del siguiente texto: "Ante la grave situación que enfrenta la República de Nicaragua y en la necesidad de afirmar los valores de la paz en la convulsionada Centroamérica, la Cámara de Representantes de la República Oriental declara:

1º) Que rechaza toda forma de intervención —directa o indirecta— de países extraños a la región, a la vez que reafirma la vigencia de los principios de autodeterminación, integridad territorial, respeto a los derechos humanos y libre expresión democrática de los pueblos;

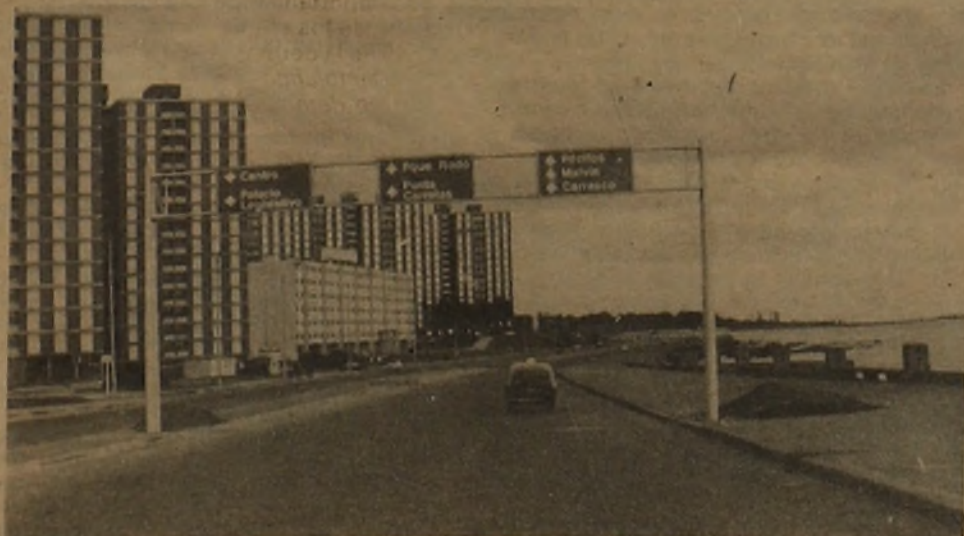
2º) Que la resolución del Congreso de los Estados Unidos de América, oponiéndose a nuevas ayudas a las fuerzas irregulares que operan en el territorio de Nicaragua, contribuye al logro de la paz en la región;

3º) Que las sesiones del Grupo de Contadora y las del Grupo de Apoyo constituyen el mejor aporte de América Latina para la pacificación de América Central".

Esta declaración no contó con el apoyo de la bancada de la Unión Colorada y Batllista. Tampoco la votó el diputado Pintos, discrepando así con el resto de la bancada colorada. Los debates sobre la oportunidad y el temor de la declaración llevaron a enfrentamientos ideológicos y en parte condujeron también a consideraciones sobre problemas nacionales. Pasquet sostuvo que el votar la declaración no significaba embanderarse ideológicamente y dijo que condenar la política de Estados Unidos en la región no equivalía a adherir a la política interna del gobierno nicaraguense.

Cabe destacar que la Cámara, luego de debatir la ley forestal, tiene previsto tratar dos proyectos de ley sobre la canasta familiar: uno impulsado por blancos y frenteamplistas, que procura la reducción de los precios de catorce productos y otro presentado por el Partido Colorado, por el cual se recomienda al Poder Ejecutivo que mantenga el contralor de los precios de los artículos más significativos. Prosigue, asimismo, la investigación de los asesinatos de Michelini y Gutiérrez Ruiz, asunto por el cual se hicieron presentes en la comisión correspondiente de la Cámara de Diputados los ministros Chiarino y Marchesano.

Una iniciativa que interesa especialmente a esta casa fue aprobada también en diputados, con votos de todos los partidos y por moción del representante Waldemar Giménez Casco. Por ella se dispone la formación de una comisión especial para recopilar los artículos, proyectos, discursos y obras de José Batlle y Ordóñez, que se publicarán como homenaje a EL DIA en el año de su centenario. La moción precisa, entre otros conceptos, los siguientes: "El próximo 16 de junio el diario EL DIA cumplirá un siglo de vida, sirviendo a los altos intereses del pueblo uruguayo. Cien años se cumplirán desde que aquel gran hombre que fue don José Batlle y Ordóñez fundó un diario que estuvo siempre al servicio de la libertad y la democracia".



Justino Jiménez de Aréchaga y la Cátedra de Derecho Constitucional

Héctor Gros Espiell



Cuando Justino Jiménez de Aréchaga renunció a una de las dos cátedras de Derecho Constitucional que entonces existían en nuestra Facultad de Derecho (la otra la ocupaba Anibal Luis Barbagelata), tuve el honor insignificante e inmerecido de sustituirlo, primero en forma interina y luego, en 1959, en carácter de titular de la Cátedra. Mi nombramiento fue el resultado de un concurso de oposición, ante un tribunal que presidió Carlos Sánchez Viamonte, ya que Justino —en razón de la amistad que nos unía— declinó el ofrecimiento que se le hizo para integrarlo.

En el año de 1957 Jiménez de Aréchaga fue designado profesor Emérito de la Facultad de Derecho, distinción que creo que se atribuyó por primera vez a un profesor de Derecho Constitucional.

La muerte de Justino, —en plena Dictadura, luego de vivir años en medio de la angustia y de la tortura mental que le había provocado un régimen que él siempre consideró incompatible con el "ser nacional" del Uruguay— no fue seguida del homenaje nacional a su memoria, que merecía por su obra jurídica insignie, por todo lo que ella significaba en la exposición y fundamentación de los principios fundamentales de nuestro Derecho Público y por el esfuerzo para hacer de la docencia universitaria un foro de afirmación y concientización democrática.

Por eso es imprescindible pensar ahora en la realización de ese homenaje que, a mi juicio, debe consistir en la publicación de un volumen de estudios en su honor, en un ciclo de conferencias en la Universidad sobre su obra y en la publicación, en la Biblioteca Artigas de Clásicos Uruguayos, de una antología de las más significativas páginas de sus obras "La Constitución Nacional" (11 volúmenes) y "La Constitución de 1951" (4 volúmenes), con una bibliografía completa de sus trabajos.

Pero más allá de estas iniciativas —que esperamos que puedan pronto verse realizadas mediante la acción coordinada del Ministerio de Educación y Cultura y de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales—, queremos hoy destacar la significación de Justino en la historia de la Cátedra de Derecho Constitucional.

Esta Cátedra, —cuya historia (1) hemos intentado esbozar en nuestros estudios sobre Carlos de Castro, Carlos María Ramírez y Luis Arcos Ferrand (2)— ha sido tradicionalmente en Uruguay una trinchera de la libertad, un baluarte contra el despotismo y un foro para sembrar una conciencia democrática y pluralista en la juventud universitaria.

Carlos María Ramírez, Justino Jiménez de Aréchaga, Juan Andrés Ramírez, Carlos Gurméndez, Justino E. Jiménez de Aréchaga, Luis Arcos Ferrand, Héctor Paysée Reyes, Juan Carlos Gómez Haedo, Justino Jiménez de Aréchaga y Anibal Luis Barbagelata, son ejemplos de lo que debe ser una cátedra en una universidad democrática. Yo traté modestamente de seguir este camino, que luego de un eclipse pasajero, ha renacido hoy con el grupo de constitucionalistas que integran el Instituto de Derecho Constitucional y que reúne, —junto a profesores que colaboraron en las cátedras que ocupamos Barbagelata y yo (Cassinelli, Semino, Korseniak y Pérez Pérez)— a jóvenes profesores que se inician ahora en la carrera docente.

Justino recogió la gran tradición democrática, liberal y humanística de la Cátedra —que tuvo incluso momentos heroicos y páginas sublimes, como la inolvidable lección inaugural del curso de 1933 dictada por Luis Arcos Ferrand (3)— y continuó dándole a la enseñanza un contenido pleno de fervor democrático que contagiaba y emocionaba a sus jóvenes oyentes. Lo que él dijo de Arcos Ferrand comprendemos hoy que es también la mejor descripción de las virtudes propias de su personalidad y de su docencia. Decía Justino en 1949:

"Quizás la más hermosa virtud de Arcos fue su indeclinable respeto por la personalidad de sus discípulos. Exponía sus dudas con tanta sinceridad como sus convicciones, nos hacía sentir sus iguales en dignidad y en aptitud de conocer, a través del diálogo docente;

nuestras objeciones recibían su atención cuidadosa y muchas veces nos conmovió comprobar que a ellas se respondía después de un estudio paciente, que necesariamente había insumido muchas horas de investigación y estudios.

De todo su trabajo docente, de cada una de sus lecciones ejemplares, trascendía su razonada adhesión a la concepción democrática y su apego a los ideales de justicia social" (4).

Pero Aréchaga no se limitó a la excelsa tarea de educar y guiar por el camino democrático a la juventud. Elaboró —como nadie lo había hecho antes—, el comentario completo y sistemático de la Constitución Nacional, realizado con excepcional rigor científico, con clara conciencia de la realidad del país, con insuperable elocuencia, —sobria y precisa, sin vicios declamatorios ni adjetivaciones engoladas— y sobre todo, con pasión republicana por la Libertad y la Democracia.

El mismo, con sin igual modestia, precisó el sentido de sus dos monumentales comentarios a las Constituciones de 1942 y 1951. En el discurso que pronunció el 30 de diciembre de 1957, al recibir el título de Profesor Emérito, dijo:

"Mis mayores esfuerzos los destiné al estudio de la Constitución nacional, ensayando por vez primera su análisis completo y sistemático, tal como el que se practica sobre el texto legal en cualquier materia codificada. Y es que ésta lo es, y con largueza; que las Constituciones crecen y se hacen frondosas, a medida que los pueblos y gobiernos van desconfiando de su propia virtud...

Los errores de esta obra son muchos, y yo le conozco más que cualquiera de los que de ella se han ocupado. No obstante, la tengo por mi mejor contribución al progreso de esta asignatura, y creo que desempeñará una función útil con sólo suscitar en quienes la revisen el propósito de enmendarla y mejorarla. Este ensayo (en el cual, no obstante la apariencia de estudio exegético, se encuentran todos los elementos para la construcción de una teoría general de nuestro Derecho público) habrá cumplido su destino, si llega a convencer de la existencia de esa teoría general, propia, nuestra, que no puede ser suplida por enseñanzas de profesores extranjeros, que han elaborado su propias doctrinas meditando sobre un derecho positivo en substancia distinto del que nos rige, tanto en su formulación como en sus supuestos políticos y culturales" (5).

Los que fuimos sus discípulos escuchamos estas lecciones, dictadas entre 1946 y 1953, y leímos luego los volúmenes que las recogieron. No eran apuntes de clase en sentido tradicional, sino versiones taquigráficas de conferencias magistrales, cuidadosamente preparadas, que luego Justino corregía, con ejemplar pulcritud, antes de entregarlas a la Editorial Medina.

Estas dos obras (los comentarios a las Constituciones de 1942 y 1951), —que son el más completo y mejor curso de Derecho Constitucional Uruguayo—, están hoy completamente agotadas. Esperamos que pueda aparecer pronto una buena edición crítica, de todo el texto o una antología de sus mejores páginas, como homenaje al Maestro.

Pero además de esta obra monumental, Justino dejó una abundante producción jurídica que no debe caer en el olvido. Me refiero, en especial, a sus cursos sobre la Teoría del Estado, la Teoría de la Libertad y la Teoría del Gobierno, a sus dictámenes y consultas, a sus estudios y monografías y a sus discursos.

Quisiéramos hoy recordar dos de estos trabajos.

Primero, el "Panorama Institucional del Uruguay a mediados del siglo XX" (6). Estas espléndidas páginas constituyen una descripción incomparable, —hecha con el orgullo y la satisfacción que resultaban entonces del análisis del sistema político que el pueblo oriental había logrado construir— de lo que era el Uruguay en la época de apogeo de su Democracia. Pero esta época era un momento en el que, como en todo apogeo, se vislumbraban ya los síntomas de una decadencia que Justino intuía y en la que pensaba, con agónica preocupa-

ción, como posible. Más se resistía a creer que ese proceso de decadencia política podía culminar con la destrucción del régimen democrático. Era esto algo casi impensable en 1949, que sin embargo ocurrió, luego de un doloroso proceso, en 1973, en vida de Justino que sufrió como algo patológico, incomprensible y monstruoso —pero no inexplicable—, esa quiebra honda, anómala y sistemática de la tradición política del Uruguay. No pudo ver, en cambio, y cuán grande hubiera sido su felicidad, el renacimiento democrático del Uruguay en 1984 y 1985. No llegó pues a analizar, con esa aguda lucidez que lo caracterizaba, la totalidad del proceso institucional cumplido entre 1973 y 1984, extrayendo las consecuencias que se derivan de este período de nuestra historia y de los años que lo precedieron. Porque la verdad es que nada ocurrió porque sí, todo fue consecuencia de causas que se detectaban ya débilmente en 1949 y cuyo agravamiento, unido a la ceguera imperdonable de una pseudoizquierda demencial y absurda y a la ingenua incapacidad de la Democracia para realizar eficazmente su defensa, llevó a ese período oscuro, cuyo estudio —y de las razones que lo motivaron— debe ser fuente de inagotables enseñanzas.

En estas páginas de 1949, —en las que Justino daba ya su criterio respecto de la necesaria ubicación de las Fuerzas Armadas bajo la Constitución y subordinadas al poder legítimo emanado de la libre expresión de la voluntad del Cuerpo Electoral— el caracterizaba al Uruguay de mediados del Siglo XX por la realidad vital —y no solamente jurídica— de cuatro principios: 1) Un modo singularmente amplio de entender la igualdad entre los hombres; 2) Un modo igualmente amplio de entender la libertad; 3) El efectivo poder político del pueblo y 4) La eficaz contención de la autoridad pública. Estos cuatro principios implicaban el respecto y la efectividad de la vigencia de los derechos humanos, extremo aceptado como algo natural, indiscutible, imperecedero y consubstancial con el ser nacional (7).

El otro trabajo, el discurso pronunciado al ser designado Profesor Emérito ocho años después del texto que antes hemos citado, es también una obra magnífica, que muestra la personalidad del hombre, del político, del jurista y del maestro. Tiene un tono más crítico y pesimista que el de 1949, fruto sin duda de la comprobación de la aceleración y ahondamiento del proceso de crisis de nuestro sistema político. Después de hacer la crítica de la Carta de 1952, dijo palabras inolvidables que hoy merecen recordarse y reflexionarse:

La democracia vale tanto —y no más— que los individuos que la integran. Si ya desesperamos que sirva como "destiladora de aristocracias", es decir, como procedimiento para seleccionar a los mejores, a los más justos, a los más sabios o prudentes, todavía nos atrae como el sistema político que exige de cada uno y de todos las mayores responsabilidades y cuidados, puesto que los bienes y los males que de él se derivan son siempre proporcionados al grado de recia virtud o de blandura moral de quienes lo sustentan y soportan.

Es, pues, en nosotros, en todos nosotros donde han de investigarse las causas originarias de todo esto que hoy nos preocupa y nos duele: en nuestros egoísmos, en nuestros apetitos, en nuestras debilidades y complacencias, en nuestras tolerancias excesivas y en nuestras intolerancias soberbias...

Miren, pues, los jóvenes, más dentro de sí mismos que en los textos de la Constitución, si quieren hacer obra perdurable y útil para la República; y mediten más ahincadamente en los medios para su incesante perfeccionamiento espiritual que en fórmulas taumaturgicas como las que prometen la felicidad común por la reforma de las instituciones.

Aseguradas las libertades esenciales, las garantías imprescindibles, el libre juego de la opinión pública, cualquier comunidad de hombres virtuosos podrá ser convenientemente conducida; pero de poco han de valer las más perfectas estructuras políticas si no las vitaliza, defiende y engrandece un pueblo honesto, orgulloso de su pureza, justiciero y

trabajador.

Es más fácil hacer instituciones que hacer hombres; pero lo que se necesita es hacer hombres.

Justino Jiménez de Aréchaga, como otros titulares de la Cátedra de Derecho Constitucional, fue un símbolo de lo que debe ser la enseñanza del Derecho Constitucional en la Universidad, enseñanza que sólo puede concebirse como un compromiso diario y un magisterio permanente en la causa de la Libertad.

Lo que dije al finalizar mi estudio sobre Carlos María Ramírez, escrito en 1966, mucho antes de la muerte de Justino, y con referencia al primer titular de la Cátedra, creo que puede reproducirse hoy como homenaje a otro maestro que siguió y ahondó la gran tradición iniciada por el fundador de la Cátedra de Derecho Constitucional.

"Su obra en la Cátedra, expresión de una época, tiene el valor insuperable no sólo de iniciar la enseñanza de la asignatura, sino de haberle atribuido la significación de un símbolo, de haber creado una cátedra que siempre ha mantenido inextinguibles los principios de la democracia y de la libertad, en un culto más digno, al decir de Arcos Ferrand, que el de los soldados de César y que le hacía decir, a este también inolvidable profesor, recordando la expresión latina, en su lección inaugural del Curso de 1933, con referencia justamente a la necesaria actitud de los juristas ante una situación de hecho: "Ave Jus! Ave Justicia! Morituri te salutamus".

NOTAS:

1) Juan Carlos Gómez Haedo, La Historia de la Cátedra de Derecho Constitucional, Revista del Centro de Estudiantes de Derecho, Año II, N° 14, Montevideo, 1928.

2) Héctor Gros Espiell, Discurso en oportunidad de designarse con el nombre de Dr. Luis Arcos Ferrand el Aula de Derecho Constitucional, 3 de junio de 1949, Montevideo, Tipografía Atlántida, 1949; Héctor Gros Espiell, El Problema del Método en el Derecho Constitucional, Revista de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Año X, N° 3, 1960; Héctor Gros Espiell, Carlos María Ramírez y la Cátedra de Derecho Constitucional, Revista Nacional, Tomo X, N° 223-224, Montevideo, 1966; Héctor Gros Espiell, El Curso de Derecho Constitucional de Carlos de Castro, Revista Nacional, Tomo XIII, Montevideo, 1969.

3) Esta lección, que Justino calificó de "memorable", sosteniendo que permanecerá "por siempre como uno de los más hermosos documentos en la historia de esta Universidad", ha sido publicada en múltiples ocasiones. Recordamos el texto incluido en la Revista del Centro de Estudiantes de Derecho y en el folleto "A la Memoria del Dr. Luis Arcos Ferrand, Recuerdo de sus ex discípulos en el 5° Aniversario de su muerte", Montevideo, 1943.

4) Justino Jiménez de Aréchaga, Discurso pronunciado el 3 de junio de 1949 en el Aula Luis Arcos Ferrand de la Facultad de Derecho.

5) Este discurso fue publicado por Aréchaga, en una hermosa edición privada, que me obsequió con esta dedicatoria: "Al amigo Gros, con el recuerdo de los buenos tiempos en que se desarrolló una colaboración que no olvido".

6) Revista de Derecho, Jurisprudencia y Administración, Tomo 47, 1949, pág. 127.

7) He hecho, recientemente, referencia a este trabajo de Justino en dos estudios que se publicarán en los próximos meses: "El Uruguay y la Protección Internacional de los Derechos Humanos" y "El Uruguay en la actual evolución constitucional democrática en Iberoamérica".

Ultimo Reportaje a Jean Genet

En la habitación del hotel en que vivía desde hace varios años, falleció el 15 de abril el famoso escritor francés Jean Genet. Había cumplido 75 años y murió a causa de un cáncer a la garganta, según informó la Editorial Gallimard de París. Los editores de Genet se mostraron sorprendidos por su muerte, ya que días pasados había realizado un viaje importante. Genet pasaba día a día por la editorial para recoger su correspondencia privada, ya que se negaba a dar a conocer su dirección. Autoridades de la Editorial Gallimard desconocían todo detalle sobre la vida particular del escritor en los últimos tiempos. Por otra parte, hacía varios años que se negaba a ser entrevistado por la prensa.

Genet, nacido en París el 19 de diciembre de 1910, autor de "Diario de un ladrón", "Pompas fúnebres" y "Las sirvientas", novelista y dramaturgo, fue una de las figuras más trascendentes de la literatura moderna y una de sus personalidades más asombrosas, considerado como uno de los clásicos del siglo XX. Hijo ilegítimo, adoptado por padres adoptivos en el campo, ingresó a los diez años en un instituto correccional del que se fugó en 1926, alistándose en la legión extranjera. Al cabo de poco tiempo desertó y vagó por Europa. En varias ocasiones fue condenado a penas de cárcel por robo, contrabando y rufianismo. Vivió con los clochards hasta que en 1942 se convirtió en librero.

La obra de Genet, iniciada en la cárcel, recrea un mundo de fantasía, con temas fundamentales que incluyen la homosexualidad, la represión y el crimen. La literatura francesa oficial ignoró al "escritor maldito" por mucho tiempo hasta que en 1983 recibió el Premio Nacional de Literatura. Sartre le había dedicado un largo ensayo titulado "San Genet, comediante y mártir", que lo reivindicó en sus años difíciles. Una de las últimas entrevistas obtenidas por la prensa —acaso la última para hispanoamérica— la logró dificultosamente el escritor Enrique Estrázulas en París, a fines de julio de 1982. La reproducimos como un importante testimonio y a la vez una curiosidad sobre el carácter automarginado del gran escritor francés.

Marginación y Maleficio

PARIS. (Especial para LA SEMANA de EL DÍA, por Enrique Estrázulas). — La búsqueda de Jean Genet es un verdadero peregrinaje para cualquier periodista, para cualquier curioso. En la secreta guía de los hombres famosos (a la que tienen acceso nada más que las autoridades oficiales) no figura nada.

Esta primera comprobación, que cuesta muchas solicitudes y antesalas, ya es decepcionante. Pero si la tenacidad no cede es posible dirigirse a la editorial que publicó la mayoría de sus libros. En la Rue Sebastien Bottin —una pequeña calle de Saint Germain— se encuentra la famosa Editorial Gallimard. Es necesario tener algunas influencias (o conseguirlas urgentemente) para dar con alguien que convenza a la Encargada de Prensa de esa casa editorial para que aporte algún dato, alguna pista que pueda conducir hasta el paradero del autor de "Diario de un ladrón".

DE VOCACION, MARGINADO

Después de varias y agotadoras gestiones para obtener algún contrato donde figurara su domicilio, supimos que en las distintas direcciones registradas por Gallimard ya no vivía más. Entonces a través del

crítico y escritor Héctor Bianciotti (lector de Gallimard) el cronista logra saber que Jean Genet vive en distintos hoteles o pensiones y que no figuran en la editorial los teléfonos de los mismos. ¿qué es lo que sucede?: el hombre al cual Jean Paul Sartre bautizó como "comediante y mártir" cambia constantemente de hotel, pensión o tugurio y nunca nadie sabe dónde localizarlo.

Asimismo, este escritor dijo que Genet solía pasar largas temporadas en Tanger pero que jamás informaba en que sitio. "Es decir —explicaba Bianciotti— que Genet no tiene ni teléfono ni dirección, que no hay manera de dar con él. Su vocación sigue siendo, al igual que en los tiempos en que vivía con los vagabundos del Sena, la de marginado o automarginado".

Supe, por una telefonista de Gallimard, que solía aparecer de tanto en tanto para pedir algún adelanto de dinero, lo que lleva a pensar que Genet no ha logrado ninguna estabilidad con la literatura o tal vez, como dicen muchos que hurgan en el misterio de Genet, desconoce y siempre desconoció el valor del dinero. Sin ninguna esperanza de encontrarlo por alguno de los bulevares o en las terrazas de los cafés de intelectuales (se sabe que Genet no es muy afecto por la intelectualidad y que uno de los pocos escritores amigos que tuvo fue Sartre) no quedaba otra cosa que desistir. Los múltiples atractivos de París dispersan las obsesiones, pero no totalmente en el presente caso.

LA TELARAÑA

El último dato, no confirmado pero aparentemente indudable, es que el novelista y dramaturgo francés que revolucionó y escandalizó en una época no muy lejana, se encontraba en Marruecos huyendo de la inestable primavera de la Ciudad Luz, con lluvias, tormentas y soles en el corto lapso de un solo día. A los 72 años de edad, la larga carrera de "delincuente" que atribuye la fábula y la realidad de Genet, ha cedido aparentemente y el escritor opta por la soledad y el descanso. Pero las calles de este mundo son tan aborrecidas y extrañas como una telaraña. Uno nunca sabe en que boquete o recoveco puede toparse con la vida o con la muerte, con el amigo y con el enemigo, con la suerte o la desgracia.

El último mediodía que estuve en París fui a pedirle unas fotografías a Madame Pini en su archivo de Gallimard. Al despedirla me desee un pronto retorno, un buen viaje y suerte. Esta última, justamente no me fue esquivo al salir de la editorial de la Rue Bottin. "Acaba de salir", me dice la telefonista de la recepción mientras escuché el portazo. Sin agradecer, sin tiempo de decir nada, salí a la calle y vi al hombre pesado y calvo que caminaba unos diez metros delante mío, rumbo a la Rue du Bac.

Supe que era imposible preguntarle lo obvio: ¿Usted es Genet? porque un termi-

nante NO lo borraría todo. Me pregunté cuántas veces le habrían preguntado lo mismo y tuve que elegir urgentemente cómo iniciar el diálogo. Recordé su periplo por España y me alivió la idea de hablar en mi idioma y de que alguien, por fin, de una buena vez me entendiera todo. Le dije de golpe: "Genet, sería bueno que tomáramos un café porque usted tiene algo que decirme". El escritor, algo agobiado, que no lleva ni en su rostro ni en sus modales ningún tic de intelectual, se encogió de hombros como un inequívoco síntoma de haber aceptado con indiferencia. Hubo un silencio mientras caminábamos hacia Bac y Raspail, hasta que abruptamente me dijo: "Yo nada tengo que contarle a usted porque nunca lo he visto en mi vida. Al menos, no lo recuerdo".

—Sí, la verdad es que nunca nos vimos. Pero quisiera que usted me cuente algo, nada más...

Nuevamente, se encogió de hombros y aceptó entrar en el Café Saint Germain, en la esquina antes indicada.

En la mesa fui objeto de una inspección más o menos, desconfiada, pero teniéndolo enfrente supe que no convenía decirle inmediatamente que se trataba de un reportaje o, más bien, de un reportaje imposible.

"EL TEATRO, UN SINSENTIDO"

—Se que si yo quisiera regalarle un libro que yo escribí a usted no le interesaría para nada, le dije.

—Ya casi no leo, o voy al teatro. ¿Sabe una cosa? Yo creo que ya no tiene sentido el teatro dentro del teatro. Hace un tiempo, en un texto que escribí para una revista, dije lo mismo. Y propuse también que se representara el Don Juan de Mozart en un cementerio.

—No es mala idea, pero ¿por qué razón no tiene sentido el teatro dentro de los teatros?

—Porque las escenas de la vida real siempre estuvieron en la calle. Es un traslado inútil...

—Entonces ¿el traslado a un libro es también inútil? Digo... una novela, un poemario, un cuento?

—No. El texto tiene que existir. Yo escribí novelas para leer y no para representar. Pero es un sinsentido inventar la vida donde la vida no está. ¿Para qué la sala? Hay que cambiar todo eso. Es mejor el teatro ambulante, algo así como fue "La Barraca", de Lorca.

—Ahora comprendo mejor, pero la novela, el poema, ¿son otra cosa?

Son. Usted lo sabe. Pero ya no me inquieta leer. Claro que yo nunca he leído mucho. Siempre escribí sobre las cosas que me han sucedido, sobre la vida de m... y nada más.

—Usted no tiene domicilio fijo... digo... me dijeron.

—No. Yo ando por cualquier lado. Aquí o en Tanger. Nunca sé dónde voy; a nadie le importa. Eso de tener dirección y teléfono no es para mí.

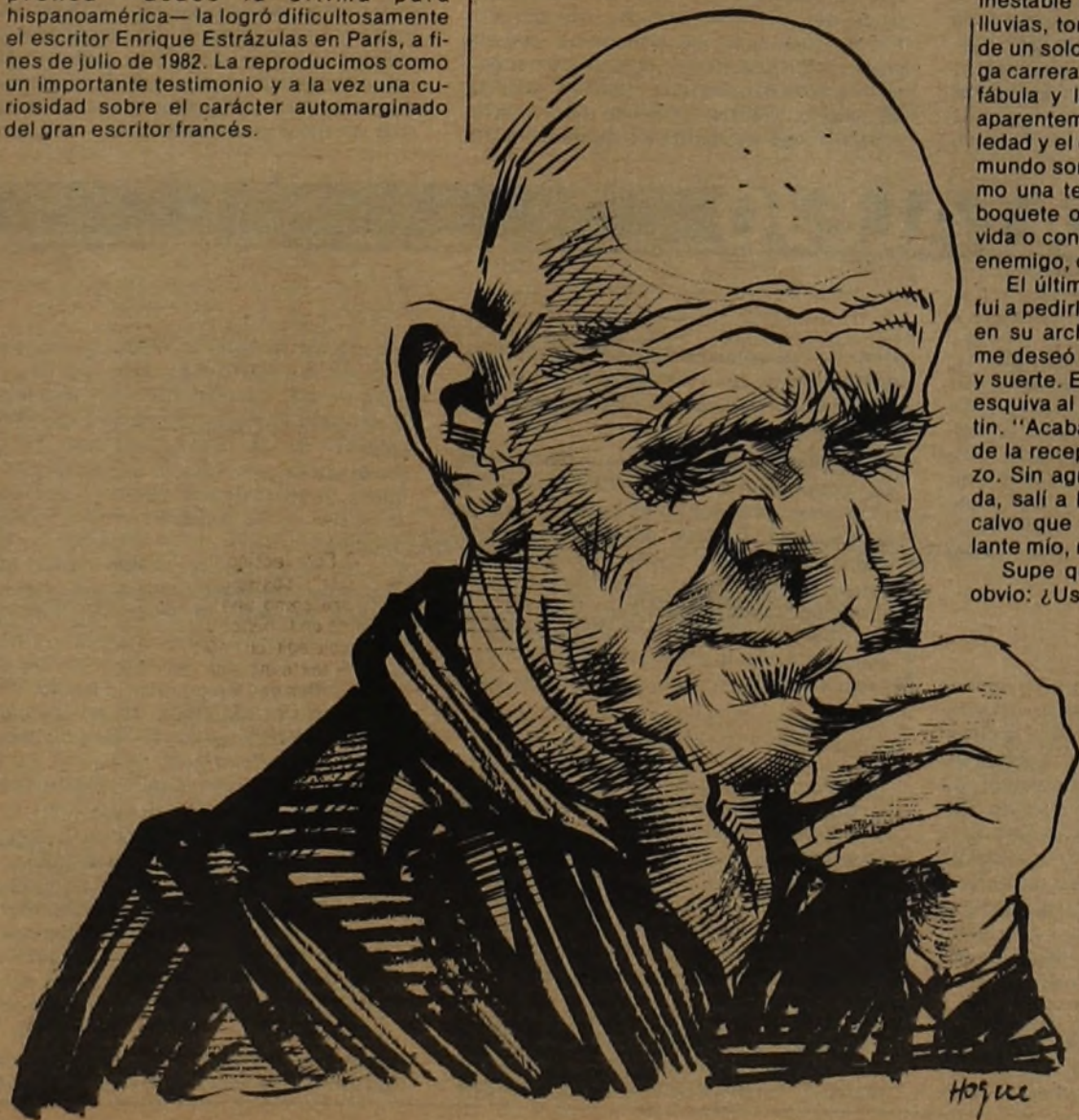
—Genet sigue siendo, entonces, el mismo de siempre.

—Soy el mismo con más años y... en fin... más golpes. Bien. ¿Qué es lo que usted quería que yo le contara?, dijo, incorporándose.

—Nada más que esto. Y pedirle si me autoriza a escribirlo.

—Haga lo que quiera. Yo ya no escribo casi nada, muy poco. Adiós, gracias por el café.

Genet salió a la calle, ancho de espaldas, calvo algo vencido, a confundirse con la multitud, a meterse en su soledad en sus cuartos de hotel, en su azarosa vida con recuerdos de reformatorios, prisiones, textos profundos y maléficos que forman a menudo una tremenda autobiografía.



Godos, Insurgentes y Visionarios

Por Arturo Uslar Pietri

Información Cultural

• Llamado a Escritores

Con motivo de iniciar una nueva experiencia en el ciclo denominado "CIRCUITO CULTURAL MUNICIPAL", la Intendencia Municipal de Montevideo, a través del Departamento de Cultura, invita a los escritores uruguayos a participar con trabajos para ser representados en los espectáculos que se brindan en colaboración con instituciones vecinales (Comisiones Profolklore, Clubes, etc.) y que desde comienzos del mes de octubre del pasado año han ido concitando un creciente apoyo popular.

Con ese objetivo fueron instrumentadas las siguientes bases mínimas para la presentación de los trabajos:

—El espectáculo estructurado debe tener una duración aproximada a los 30 minutos.

—No debe tenerse exigencias escenográficas de difícil transporte.

—El tema es absolutamente libre, aunque debe tenerse en cuenta que el público asistente siempre incluye espectadores infantiles.

—Los textos presentados tendrán el carácter de propuesta escénica, mucho más que de obra acabada.

—En oportunidad de su ensayo el autor deberá formar parte del equipo escénico y podrá modificar su texto por propia iniciativa, en la medida que las sugerencias del director, los actores, los técnicos o asesores del Departamento de Cultura le resulten convincentes para mejorar su texto, lo cual no debe implicar en ningún caso una coacción creativa para el escritor sino un enriquecimiento de su trabajo.

—La selección de los textos estará a cargo del Departamento de Cultura.

—Los autores de los textos seleccionados para ser representados en el Circuito Cultural Municipal serán contratados en forma similar a los actores y directores.

• Biblioteca Nacional

Víernes 25 de abril a las 19 hs. en la Sala Acuña de Figueroa de la Biblioteca Nacional se llevará a cabo un Homenaje a Simone de Beauvoir, con los auspicios de Biblioteca Nacional y de GRECMU (Grupo de Estudios sobre la Condición de la Mujer en el Uruguay).

Con la proximidad del V Centenario del Descubrimiento de América, se hace más dramática y perentoria la necesidad de definir y conocer ese gran hecho en toda su dimensión. Nada hay allí que no sea tema de polémica, desde el nombre hasta el pasado, desde el presente hasta el porvenir. Hay quienes protestan por el nombre mismo de Descubrimiento. ¿Quién descubre a quién? ¿Qué llegan a descubrir mutuamente en mutuas deformaciones? Para los europeos del siglo XVI, no podía haber otra denominación más cabal que la de Descubrimiento. Había hallado un inmenso continente que, sorprendentemente, había permanecido desconocido para ellos hasta entonces. Esa novedad no pudo durar mucho porque de inmediato comenzó a formarse un hecho humano nuevo y distinto que, más que la continuidad de lo que había existido antes en las dos riberas del océano, era el confuso surgimiento de una nueva situación humana. Se ha pretendido hablar más bien del encuentro. Efectivamente, ocurrió un inesperado encuentro entre dos civilizaciones, entre dos concepciones del hombre, entre dos mundos geográficos, social y culturalmente diferentes. Pero ese encuentro agotó, igualmente, muy pronto, su novedad; para que surgiera una situación distinta a la que originalmente habían tenido los dos protagonistas fundamentales del hecho. O mejor dicho, los tres, porque a los indios y los españoles vinieron muy pronto a sumarse los africanos. Lo que comenzó a formarse en esa situación, desde el primer momento, fue un crisol, una mezcla y combinación de mentalidades y usos, una mezcla cultural, lo que, con más propiedad, podemos llamar un proceso muy vasto y variado de mestizaje cultural, que determinaba una nueva situación del hombre.

Comprender y explicar ese hecho no ha sido fácil. Se habla de un Nuevo Mundo porque para los europeos había sido desconocido, pero ha tomado mucho tiempo percatarse que era en realidad un Nuevo Mundo porque en él se estaba produciendo una nueva situación cultural del hombre,

con inmensos riesgos e inmensas posibilidades. Estaban equivocados quienes creyeron que estaban plantando Nuevas Españas, Nuevas Castillas o Nuevas Andalucías, como estuvieron inevitablemente equivocados los que pretendían alguna forma de regreso a las tradiciones indígenas o africanas. Lo que se estaba formando era, en realidad, un Nuevo Mundo porque iba, y no podía serlo de otro modo, a representar un hecho distinto al de los otros mundos conocidos, sin excluir al que representaban los colonizadores europeos.

Ese hecho no ocurre sino en lo que hoy llamamos la América Latina, Hispanoamérica. El caso en las tierras colonizadas por los ingleses fue distinto. Hubo traslado completo de una cultura a un nuevo escenario, con muy poco o ningún mestizaje con las culturas indígenas. En este sentido, fueron más bien nueva etapa o un nuevo escenario de una situación europea. Sólo en la América Latina se produjo un Nuevo Mundo, porque los grandes centros de civilización indígena se hicieron cristianos en un peculiar proceso de sincretismo creador y porque las instituciones españolas se transformaron y adquirieron otro sentido y otro contenido ante el hecho de la nueva sociedad. El monumento de las Leyes de Indias es el mejor testimonio de esa transformación.

Esa misma condición es la que ha hecho tan peculiar y tan difícil de asimilar patrones europeos a la compleja realidad cultural de ese verdadero Nuevo Mundo. Los historiadores, los sociólogos, los divulgadores de ideologías, han dado explicaciones que siempre han resultado parciales y deformantes. Podría hacerse el increíble catálogo de todo lo que se ha dicho y creído del Nuevo Mundo desde Colón hasta hoy, y nos encontraríamos con un inagotable juego de deformaciones de todo género. Fueron imágenes de visionarios que se proyectaron sobre una realidad mal conocida o negada para hacerla todavía más difícil de conocer. Habría que anotar allí la lista de esas visiones sucesivas existentes, contra-

rias o mezcladas, que han pretendido ser la imagen de la América Hispana. Desde el Paraíso Terrenal y la Edad de Oro, desde el reino de las Amazonas y el del Dorado, hasta el escenario para ensayar las utopías de los últimos cuatro siglos.

Tratar de identificar esas visiones y de buscar debajo de ellas una realidad elusiva, que todavía no logramos alcanzar, es lo que me he propuesto en un libro reciente: "Godos, insurgentes y visionarios", que no es otra cosa que una corta invitación a reflexionar sobre el complejo hecho americano y sobre la naturaleza del Nuevo Mundo, en la víspera misma del V Centenario de su nacimiento.

Lo peor que podríamos hacer, americanos y españoles, en esta gran ocasión, sería contentarnos con repetir las viejas afirmaciones convencionales, los falsos mitos y las leyendas complacientes. Habría que penetrar más y con ojos más abiertos y desprevénidos en ese pasado todavía confuso. No es un mero ejercicio de curiosidad, sino una tarea vital, imprescindible y salvadora. De la comprensión que alcancemos de todo eso depende en gran parte los que podamos hacer, todos juntos, en el presente y en el porvenir. La gran familia de los pueblos herederos y causahabientes de ese inmenso proceso no pueden mirarlo, sin grave daño para ellos, como algo que pertenece a un pasado glorioso, sino como la premisa más importante para enfrentar el porvenir. Allí están las bases, todavía mal conocidas, para una acción común que le dé presencia real al mundo iberoamericano, de ambas márgenes del Atlántico, en el pugnaz escenario de poder y sobrevivencia del mundo de hoy.

El papel protagónico que la gran familia de las naciones de la comunidad iberoamericana pudiera llegar a desempeñar en el mundo que hoy dominan anglosajones, eslavos y asiáticos, depende de la forma en que entendamos ese gran hecho y lo hagamos la base de nuestra acción.

CATALAJO

Simone de Beauvoir y la Ceremonia de Los Adioses

Por Enrique Estrázulas

En vísperas del aniversario de la muerte de Jean Paul Sartre —quien fue su compañero durante más de medio siglo— dejó de existir Simone de Beauvoir, acaso la más importante autora francesa en lo que va del siglo.

Desde la desaparición del filósofo francés, que revolucionó el pensamiento occi-

dental con sus polémicos escritos y sus actitudes políticas durante casi tres décadas, el 15 de abril de 1980, la famosa autora de "Los mandarines" vivía recluida en un apartamento en el distrito 14 de París, frente al cementerio de Montparnasse donde había sido enterrado su compañero. Tenía 78 años de edad y padecía de un edema pulmonar que, al parecer, fue la causa de su muerte.

La noticia de la muerte de quien fuera la portavoz del feminismo, novelista, ensayista y militante de izquierda, significa la desaparición de uno de los últimos testigos de la gran época del fulgor intelectual de Saint-Germain des Prés. Simone de Beauvoir nació en el seno de una familia de la alta burguesía parisiense. Había cursado estudios en institutos privados de París y de la Universidad de la Sorbona donde, a los 21 años de edad, conoció a otro estudiante de filosofía, pequeño y taciturno entonces, llamado Jean Paul Sartre.

En distintas declaraciones, la autora de "La invitada" repetía: "El más importante éxito de mi vida es Sartre" con quien formó una de las más famosas parejas del mundo.

Pero no fue únicamente Sartre su más genuino acierto, sino obras de la dimensión de "El segundo sexo", "Los mandarines", "La vejez", etc.

La primera vez que se sintió identificada sentimentalmente con la lucha política fue en ocasión de la guerra de España. Durante la Segunda Guerra Mundial, en 1943, publicó su primera novela, "La invitada", donde ya expresaba ideas feministas y aproximaciones intelectuales a su relación con Jean Paul Sartre, con quien compartió más de cincuenta años de su vida sin nunca llegar a casarse e, inclusive, viviendo separados.

Entre novelas, ensayos y una obra de teatro, Simone de Beauvoir escribió una serie de veinte obras. La última, "La ceremonia de los adioses", es un grueso volumen publicado originalmente por Ediciones Gallimard de París, que contiene los últimos diálogos con Sartre cuando llegaba el inexorable ocaso para el autor de "Los caminos de la libertad".

Fue con su ensayo "El segundo sexo" que la autora francesa obtuvo fama internacional. Ese libro dio un vigoroso impulso a

la lucha por la defensa de los derechos de la mujer. Un lustro más tarde fue su excelente novela "Los mandarines" que le permitió ganar el Premio Goncourt, el máximo galardón de las letras francesas. Se hizo merecedora, a su vez, de numerosos galardones internacionales como el Premio de Jerusalén, el de Austria y el Premio danés Sonning.

Con Sartre compartió las mismas ideas de izquierda, luchando por casi todas las causas mayores de su época. Militantes por la independencia de Argelia y contra la guerra de Vietnam, participantes de la famosa "Revolución de mayo" del 68, ambos asumieron la dirección de revistas como "La Causa del Pueblo" y "El Idiota Internacional". Siendo presidenta de la Liga Francesa de los Derechos de la Mujer, Simone de Beauvoir participó activamente en numerosas campañas en favor de la liberación del aborto en Francia y en defensa de la condición social de la mujer en el mundo. Todas esas características que conllevan la participación y la creación intelectual vigorosa, la convirtieron en una poderosa personalidad internacional y, dentro del país, en la escritora más polémica y acaso más relevante de un período que fulguró especialmente en las épocas del ya no vigente pero siempre recordado existencialismo.

Historias de Nuestro Cotidiano Infierno

"Caminando alrededor y otros relatos", por Elvio E. Gandolfo. Lectores de Banda Oriental (Colección para suscriptores). Montevideo, 1986. 78 págs.

A continuación, y a manera de presentación crítica de este libro, ofrecemos el prólogo de Jorge Albistur, colaborador habitual de esta página.

Cuando, en 1982, el Centro Editor de América Latina ofreció el volumen "La reina de las nieves", de Elvio Gandolfo, señalamos —valiéndonos de sus propias palabras— el "acercamiento tangencial, indirecto", que este autor practicaba con respecto a su material narrativo. De alguna manera, Gandolfo se hacía dueño de sus situaciones y personajes, aunque ellos también permanecían curiosamente independientes, y como refugiados en una muy inabordable, inviolable vida propia. Gandolfo —dijimos por entonces— parecía reclamar de su lector que fuera el mismo quien completara la historia y hasta descubriese el signo del efecto final: todo a partir de una falta de límites y significaciones precisas que no se debe a una carencia, sino a una determinada concepción del arte mismo de narrar.

En lo esencial, el nuevo libro no ha modificado esta perspectiva. El lector puede internarse sin cuidado en los cuatro cuentos que siguen: ninguno le exigirá arduos montajes de escenas discontinuas o incoherentes, ni hallará los saltos en el tiempo o los enladrillados monólogos interiores que suelen volver borrosa a la narración contemporánea. Aquí todo es ordenado, lineal y comprensible. Sin embargo, cualquier lector echará de ver —al fin de su experiencia— cuánto ignora acerca de la vida de los personajes, y hasta donde resulta difusa una historia en apariencia diáfana. "Un error de Ludueña" puede servir como confirmación de esta especie de reserva en el relato: hay aquí un acto de delincuencia y un protagonista que tiene un viejo prestigio en el submundo del delito, pero es difícil precisar quién es qué ha hecho. Ludueña, como cualquiera de los personajes de Gandolfo es tan íntegramente desconocido como los seres de la vida real y —desde el punto de vistas literario y en lo que hace a las relaciones entre el lector y el texto— existe para la curiosidad y la conjetura.

En algo aparece Gandolfo diferente, con respecto a "La reina de las nieves", pues en aquellos cuentos el escritor rehusaba plantear verdaderos desenlaces, quizá porque concebía al mundo como un estado de cosas inmodificables. Es probable que Gandolfo siga juzgando a la realidad de este mismo modo, pero los finales —en el plano de las estructuras literarias— son ahora puntualmente cerrados. La sencillez aparente de los relatos se beneficia todavía más con este trazado limpio y sin retaceos. Todo ocurre, pues, como si Gandolfo hubiese escrito un conjunto de cuentos a la manera tradicional.

Sin embargo, si cabe formular la simple y

vieja pregunta de si es esta una literatura realista o fantástica, ya comienzan a aparecer dudas y dificultades. ¿Quién diría —sin más— que Gandolfo se entrega a lo fantástico, cuando ha pintado la vida cotidiana, gris y sin sentido, de un barrendero municipal que mantiene siempre un mismo diálogo en el mismo café, y lee invariablemente las revistas acumuladas en el mismo armario? La vida, con la fuerza incomparable de su trivialidad, se impone en este cuento a la imaginación. Pero, ¿quién calificaría de "realista" a un autor capaz de transformar en velados protagonistas de uno de sus relatos a extrañas hormigas azules que caminan erguidas, y que por la pavorosa constancia de su laboreo parecen destinadas a dominar el mundo? "Caminando alrededor", cuyo título recuerda tan claramente a un poema de Pablo Neruda, es la obra que de modo más resuelto separa a Gandolfo de una literatura con la mera pretensión de reflejar al mundo tal cual es.

Pero no es de Neruda, sino de Italo Calvino en "Las ciudades invisibles", la cita que encabeza al cuento "Caminando alrededor". Dice así: "El infierno de los vivos no es algo que será; hay uno, es aquél que existe ya aquí, el infierno que habitamos todos los días, que formamos estando juntos. Dos maneras hay de no sufrirlo. La primera es fácil para muchos: aceptar el infierno y volverse parte de él hasta el punto de no verlo más. La segunda es riesgosa y exige atención y aprendizaje continuos: buscar y saber reconocer quién y qué, en medio del infierno, no es infierno, y hacerlo durar, y darle espacio."

Cualquiera de los cuentos de Gandolfo pinta al infierno de este mundo, ya que no al ultraterreno y teológico. Pero dos de los relatos han conseguido admirablemente la ambientación, el escenario que traduzca el estado de espíritu de la condenación. Ellos son, a nuestro juicio, lo mejor de volumen: Los relatos "Llano del sol" y "Caminando alrededor". Allí, como queda dicho, el marco que rodea a los personajes es una metáfora de la íntima desolación. Pretzel, en el primero de los relatos mencionados, es el encargado de una central de energía solar ubicada en un páramo, en algún lugar del norte argentino. Hasta allí no llega nadie, salvo un viejo cartero con el cual sólo se puede sostener una misma y mínima, previsible conversación. Comunicarse por el teléfono es una verdadera proeza. Ir al pueblo cuesta todo un viaje, y no vale demasiado la pena hacerlo, porque salvo los labios, los brazos y los hombros, todo el resto de la esquiva novia es territorio desconocido. Hay, en el anterior libro de Gandolfo, un relato que casi podría tomarse —en algún sentido— como lejano antecedente de éste: es aquel titulado "Vivir en la salina", donde los obreros se van incorporando irremediablemente al desierto de sal. Aquí, todo se lo traga también la reverberante soledad de la central solar: un verdadero horno durante el día y un frío sobrecogedor por la noche. Y todo tan radicalmente despoblado que, temeroso de estar

perdiendo el juicio, Pretzel ha terminado por prohibirse dialogar con los lagartos. El lector lo verá por sí mismo: a cierta altura del cuento, la tierra ya no parece nuestra vieja, familiar y querida tierra, o por lo menos, ella se ha convertido en algo hasta físicamente parecido al infierno.

Quizá por desarrollarse en una ciudad, "Caminando alrededor" disimula algún tiempo más su ambientación en un escenario de pesadilla. Pronto, sin embargo, la ciudad se desrealiza y termina por convertirse en algo tan fantasmal como el edificio condenado. Porque el protagonista vive, aquí, en uno de los pisos superiores de una gran torre destinada a la demolición, donde se ha refugiado. Bien puede creerse que el lector no andará descaaminado si adivina en todo esto una atmósfera de apocalipsis: una catástrofe al fin entrevista, y que el sobreviviente contempla —en paradoja llena de significado— sintiéndose como un animal muerto. Y en tanto la grieta ha ido avanzando hasta el derrumbe definitivo, las agresivas hormigas azules son cada vez más ubicuas y herederán la tierra.

No es difícil hallar el nexo profundo entre estos dos relatos y los restantes del volumen. En los cuatro, Gandolfo se ha asomado a la soledad del hombre contemporáneo: o, mejor a su marginación originada en una conformación espiritual, lo que en todo caso es más angustioso y sin salida que la marginación por causas sociales.

Nadie puede encontrar ambición en la historia presentada en el cuento "Estrategia". El delito es allí alguna cosa que está curiosamente más allá del bien y del mal: algo así como una vía de afirmación en muchas y demasiado largamente soportadas humillaciones. Y, si bien se sabe poco de las fechorías de Ludueña, al menos queda en claro que está cerca de lo inglorioso del delito. El riesgo está elegido como el antídoto más seguro contra el vacío interior, y quizá porque la acción —el auto disparado en plena fuga— disimula pasablemente el sinsentido de todo el resto. Estos dos cuentos, moderadamente parecidos a los de género policial, tocan una razón de ser de la aventura que hunde sus raíces en una interpretación del hombre, marcadamente pesimista por añadidura.

El mundo de Gandolfo expresa, pues, una filosofía bien triste acerca de la condición humana. Sus cuentos ocurren en el infierno, nuestro infierno. Es cierto que esta sombría metafísica se atenúa a Australia. Le parece que los cuatro protagonistas luchan —como quería Calvino— por distinguir en medio del infierno qué no es infierno y darle espacio. Pero también lo es que estos hombres no saben asirse a la única esperanza que —acaso— redimiría todo asombrosamente de golpe. Uno de ellos, sin embargo, deja caer una frase clave en una carta dirigida a Australia. Le parece necesario advertir a una amiga deprimida que "aquí también todo era bastante chato, pero tal vez Dios seguía cuidando de nosotros".

J.A.

Subrayamos

*** EL LIBRO DE EIS, por Milton Schínca. Editorial Arca. Montevideo. 1986. 73 pág. N\$ 150 (Distribuye: Arca). — Su lección de hondura y reflexión poética convierten a este libro en una lectura ineluctable. El largo silencio de este poeta lo ha renovado, le ha decantado sus versos, agregándole un vigor especial que da variaciones de las excelencias de este poemario.

*** DIEZ CUENTOS MAGISTRALES, Borges, Asturias, Carpentier, Cortázar y otros. Ediciones de la Plaza. N\$ 300. — Una rigurosa selección de altos ejemplos de cuentos latinoamericanos. La apretada compilación no impide que disfrute el lector de varias obras maestras del cuento breve.

*** DOS VERSIONES DE MARIANA, por Carlos Vaz. Ediciones de la Plaza. Montevideo, 1986. 80 pág. N\$ 300. — Existen varias pautas para rastrear los significados del primer libro de Carlos Vaz, un escritor que llega a la madurez de sus años y acaso también de su talento. Hay en el libro una visión de la vida que exalta el caos y el pánico. Son dimensiones del arte de hoy —y de siempre— incorporado como otras tantas impresiones de la aventura humana.

*** POESIA Y SOCIEDAD, por Hugo Achúgar. Arca Editorial. Montevideo. 1985. 232 pág. (Distribuye: Arca). — Lo importante de este libro es la formulación de una visión sistemática y coherente del período cultural estudiado. Las conclusiones pueden ser discutibles, como igualmente puede cuestionarse el método elegido. Pero la obra, en sí misma, es de consulta obligada porque está muy lejos de las versiones fragmentarias o monográficas.

*** POESIA DE SITIO, por Jorge Castro Vega. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1985. 73 págs. N\$ 100. (Distribuye: EBO). — Es particularmente llamativa la constante creación de anécdotas en este poemario. La imaginación del poeta no está únicamente radicada en las imágenes que constituye, sino en la cantidad de ideas que componen cada texto. Castro Vega abarca variedad de temas, muchas historias, diversidad de estados de ánimo. En ninguna de esas incursiones cambia su voz, su estética reconocible, su ingenio. Se trata claramente de uno de los poetas más decantados, más rigurosos y de la reciente generación de jóvenes. Y con amplios espacios para el augurio de un futuro abierto a múltiples posibilidades.

*** LOS CONJURADOS, por Jorge Luis Borges. Alianza Tres. Madrid. 1985. 120 págs. — En la mayoría de las composiciones reconocemos al Borges de siempre, pero más triste, solitario y final, como diría Osvaldo Soriano, con la dosis de talento de siempre en las páginas que incitan a la relectura y se intuyen perennes, agregando nuevos poemas excepcionales a sus anteriores poemas de excepción.

*** LUCES DE LA IMAGEN, por Mirtha Gutiérrez. Ediciones de la Plaza, 1985, N\$ 130. — Este poemario de Mirtha Gutiérrez es un ejemplo de imágenes variadas, de sentimiento de cargado erotismo, de sensibilidad poética y de experiencias vitales. Los poemas más importantes del libro —muchos de los cuales recuerdan el eros poetizado por Delmira Agustini— apuntan a "un ritmo como al albur" —tal como dice la presentación del libro— que es, en definitiva, el verdadero ritmo de los poemas casuales que aparecen en su primer libro de poesía, con ejemplos maduros de decantación literaria.

F.V.

El Archivo de Justino Zavala Muniz en la Biblioteca Nacional Evocación de un Creador

El archivo documental de Justino Zavala Muniz pertenece ya a la Biblioteca Nacional, al haberse concretado una resolución de sus familiares en ese sentido.

Textos manuscritos, entre los que figuran tanto los originales de sus "Crónicas" así como los borradores de sus piezas teatrales, a la vez que la múltiple correspondencia del autor con gente importante —Miguel de Unamuno, Pedro Figari, Angel Curotto, entre otros— se dispone actualmente en las vitrinas de la sala de exposiciones, conjuntamente con un trascendente material fotográfico.

El visitante tendrá ocasión de ver imágenes de la "casa de las crónicas" que ocu-

para aquel autor en Bañados de Medina, así como memorables estampas de la vasta actividad pública por aquel cumplida. Se le ubica, en ese despliegue iconográfico, tanto durante su gestión como ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, como en oportunidad de presidir la Asamblea General de UNESCO. Aparece, también, Justino Zavala Muniz, en las instancias de las primeras comisiones de teatros municipales, en la gesta de lo que fue la Comedia Nacional, en compañía de Margarita Xirgu, Orestes Caviglia, las primeras egresadas de la Escuela Municipal de Arte Dramático, entre ellas Estela Castro, Estela Medina y otras y en otros momentos pioneros de nuestra vida cultural y artística.

En ocasión de la referida donación documental, en la Sala "Francisco Acuña de Figueroa", se llevó a cabo una mesa redonda con la participación del director de la Biblioteca, Enrique Fuero, Ruben Cotelo, Gerardo Caetano, Ruben Yáñez, Maruja Santullo y Alberto Candeau, dando lectura, estos últimos, a trozos de obras pertenecientes al escritor evocado.

Los intervinientes se ocuparon de los principales aspectos de la vida y la creación de Zavala Muniz, destacando igualmente momentos de su gestión de político y de gobernante.

Emotivo Memorial Del Pasado Olimareño

"Treinta y Tres en su historia", por Homero Macedo. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1986, 152 págs.

La historia de los pagos orientales —o regional o de los departamentos, o como quiera decirse— es cosa que interesa más cada día. No es conveniente citar autores y libros porque sería imposible no omitir trabajos de importancia, pero baste recordar la dedicación de Aníbal Barrios Pintos para conocer mejor los pueblos del país. Omar Moreira en la zona de Colonia y Maruja Díaz de Guerra en Maldonado ejemplifican la vocación de los aficionados —en lo que hace a la formación rigurosamente histórica— y las revistas del interior ofrecen a menudo investigaciones sobre aspectos parciales y sucesos o personajes curiosos. Treinta y Tres, cuna de brillantes poetas y narradores, ha tenido a uno de sus mejores hijos en Julio C. da Rosa, cuyas páginas ilustran hasta qué extremos de excelencia literaria puede llegarse en la crónica novelada y embelleciendo el pasado en el recuerdo. El libro de Homero Macedo, aunque también pueda aparecer aquí y allá un toque de fantasía, es de otra naturaleza: intenta una exploración sistemática desde la fundación de la ciudad hasta fines del siglo XIX.

No ha de creerse, sin embargo, que este trabajo se agobia bajo la aridez del dato. Muy por el contrario, aun la más profusa documentación aparece como cosa viva y animada por el amor. El sabor de las cosas sentidas asoma de pronto en una sola frase, reveladora de hasta dónde la historia compromete al autor y le concierne afectivamente. Así, si Macedo escribe sobre los

primeros cementerios de Treinta y Tres a las precisiones sigue una frase estremecida, que dibuja el jirón de un paisaje fúnebre: "En el sitio donde fuera el cementerio de la Cruz Alta quedaría, por algún tiempo más, la alta cruz de hierro y su pedestal de ladrillos". Otras veces, ganado por el entusiasmo, el autor se entristece al mismo tiempo y escribe una declaración tan sencilla como ésta: "Quisiéramos poseer más información sobre este maestro". Es que en esta forma de hacer historia, los personajes pueden despertar tanta curiosidad como los seres mismos de la vida. A ella pertenecen todavía y no al frío documento.

AQUI NO HA PASADO NADA

Pequeños son los pagos orientales si se los mide con la unidad aplicable al universo, de modo que no puede extrañar la magnitud que aquí cobran los acontecimientos nimios. Macedo consigna, por ejemplo, que el primer plano de Treinta y Tres fue un pequeño instrumento de mesa, que se rifó cuando fue sustituido por otro, de ple y mejor calidad. Por este camino, la historia resulta curiosamente próxima a la escrita según criterios modernos: no habla de los grandes hechos sino apenas de la vida cotidiana y la evolución de las costumbres; rara vez hace referencia a hombres insustituibles e insiste en la mención de los que diariamente son protagonistas silenciosos.

Esto no quiere decir, sin embargo, que no se recoja de cuando en cuando la anécdota sobresaliente. Macedo aporta una sobre el arresto de Viana, por entonces periodista, durante la Presidencia de Julio Herrera y Obes. El suceso fue divulgado

años atrás, por el propio Macedo, en "Marcha" y perfila muy bien el coraje civilco del autor de "Por la causa". Pone de manifiesto, además, la arbitrariedad y la violencia con que actuaba en aquellos tiempos la fuerza policial. Algunos de estos sucesos están narrados a partir del testimonio personal de ciudadanos bien informados. A veces, además, Macedo cuenta cómo obtuvo o confirmó tal o cual especie: las referencias, en este sentido, muestran bien hasta dónde el autor ha recorrido su departamento.

Lo semihistórico, por llamarlo de algún modo, ha sido rastreado con sensibilidad e imaginación: uno de los mejores capítulos del libro está dedicado al malevaje y traza a dos figuras que escapan casi a la historia para bordear el mundo alucinante y legendario de una insinuada epopeya bravia y primitiva: son los perfiles de "el Paraguay" y "el Clínodo". La gesta del último, cuya bárbara carrera concluyó a los veintitrés años y en un suicidio, es la materia prima para otra "Crónica de un crimen".

Pero es mejor olvidar estos fogonazos de la violencia y la sangre, para no perder de vista el conjunto del libro. "Un pueblo se forma como los árboles", escribe Macedo, y su mirada sigue el laboreo apacible de educadores, músicos, ganaderos y cultivadores de arroz, presbíteros e inmigrantes, damas que chismorrean en las tertulias y artesanos que hacen cantar las herrerías. Porque la vida crece como los árboles y así, tan sigilosamente, se escribe la inmemorial historia de los hombres.

J. A.

Ejemplo Solitario

POSIBLES VERSIONES, por Elbio Rodríguez Barilari. Ediciones de la Banda Oriental. Colección Lectores. 1985. 85 págs.

Este narrador uruguayo es conocido por ser, ante todo, un polígrafo, desarrollando múltiples actividades y distintos géneros dentro de la escritura, especialmente en la crítica y el periodismo. Esa capacidad de abarcar, también está latente en su primer libro de relatos "Posibles versiones", que es una de las tres Primeras Menciones del Concurso de Narrativa "Lectores de la Banda Oriental". Aunque a nuestro parecer debió de haber sido el primer premio, lo esencialmente polémico que es el resultado de cada concurso —donde pocas veces, aunque sí algunas, gana el mejor— deja de lado criterios de competencia para ir de lleno a estos textos.

En su excelente prólogo, Heber Ravio dice: "Como lo ha hecho notar Washington Benavides, algo que llama inmediatamente la atención en estos relatos, en la amplitud de su abanico temático. Este libro de Rodríguez Barilari nos lleva desde la Ciudad Vieja y el Barrio Sur del Montevideo de 1939 a un lugar perdido entre las sierras y los montes de nuestra campaña, de la Corte de Pekín de hace setecientos años, a los EE.UU. de la época de la Segunda Guerra Mundial; de los campos de Florida "y un ancho espacio entre éstos y la frontera con el Brasil", hacia fines de siglo, a la Italia garibaldina; de los EE.UU. posteriores a la guerra de Secesión, a un Montevideo suburbano, de "tristecias crepusculares", que puede ser actual o un rancho en medio de un desierto campo fronterizo, en 1904, vísperas de Masoller".

Los ejercicios más inteligentes de Barilari están fundamentalmente en cuentos como "Posible versión de Cordes", prolongación de la última parte de El pozo de Juan Carlos Onetti. "La suerte de Martín Gauna", "El resucitado", "El jefe" —que recuerda arquetipos de Borges— "Figuras en el cielo" y "El lector". Todo el volumen está compuesto con calidad literaria, con juegos de licito ingenio, con variantes desconcertantes de tema y también, en parte, de escritura. Estas características convierten a Elbio Rodríguez Barilari en un ejemplo solitario dentro de la nueva literatura uruguaya. Su valor esencial es el misceláneo, valor que a menudo la crítica suele tomarlo como un defecto. En este sentido, Jorge Luis Borges es un ejemplo mayúsculo en el Río de la Plata y en el mundo. La creatividad dentro y fuera de época, determinan una imaginación que se maneja en lo intemporal, que se ubica históricamente para hacer vivir al lector introspecciones llenas de interés. También hay cuentos como El lector que tienen algo de un recuerdo del futuro, acaso sin proponérselo.

Es verdaderamente importante que un escritor encuentre su verdadero perfil literario desde el primer libro. Lo logrado por este joven polígrafo es, en materia narrativa, atípico en su generación y difícil en cualquier época.

J. A.

E. E.

Un Asombroso Silencio de Los Buenos

"Entre pubis y tristezas", por Deo Careaga. Ediciones Gráfica S.A. Montevideo. 1985.

Entre dedicatorias, prólogos, advertencias y otras aclaraciones, varias páginas preceden al comienzo verdadero de estos relatos. Aparece allí la siguiente cita de Martin Luther King: "La historia tendrá que registrar que la mayor tragedia de esta época de transición social, no era el estridente clamor de los malos, sino el asombroso silencio de los buenos". Resulta curioso que este libro parezca escrito, precisamente, para aumentar la vociferación de los primeros y hacer todavía más sensible la callada derrota de los segundos. El propio autor —y también Franklin Morales, quien firma una presentación del volumen— insisten en que todos estos cuentos están tomados de la realidad, y no hay inconveniente en acordar que así es, en efecto. El lector juzgará por sí mismo, sin embargo, si las historias aquí narradas configuran toda la realidad, y si en ella sólo puede encontrarse a seres frustrados: una madre que negocia la iniciación sexual de su hija de catorce años, una muchacha asediada por su jefe en el trabajo, maridos engañados, un homosexual envejecido, una maestra lesbiana son los protagonistas de estos cuentos y estampas. No parece difícil convenir en que ésta es —a lo sumo— una realidad deliberada y brutalmente parcializada.

LA SEDUCCION DE LO SUCIO

La dirección dentro de la cual ocurre esta especie de selección en lo real —dentro de la cual no hay espacio para lo bello y tierno— vincula siempre al sexo con la

violencia y la agresividad, cuando no resueltamente con el asco. El relato titulado "lo desconocido" es un buen ejemplo de ello: el marido copula entre aromas de whisky y talco barato, con una prostituta mugrienta y sudorosa. Se refugia en un seno alquilado, sin embargo, para olvidar que su mujer lo engaña con el jardinero andrajoso. En este mundo enfermizo, todos eligen lo que humilla y degrada.

La misma selección en lo real a que se ha hecho mención, motiva que las psicologías lo sean sólo a medias, y aparezcan más bien como otros tantos esbozos. En este plano, el relato que se llama "De profesión cornudo" sólo puede ser tomado como una caricatura, que quizá hasta resulte regocijante: él la sorprende con su amante, pero ella desarma toda posibilidad de tragedia con una sola frase. "Pero vos lo hacés mil veces mejor", dice, de modo que los dos se van calle abajo, como dos adolescentes enamorados.

La lectura de este cuento bien puede servir para marcar un rumbo en cuanto a cómo acercarse al resto del libro: el lector haría mal en dejarse sorprender por el tono amargo y la insinuación de una angustiada visión del mundo. En el libro hay quizá mucho menos que toda esta gravedad, y algunas páginas están dictadas por el mero espíritu de la procacidad. En general, todo —hasta las psicologías, como queda dicho— se sacrifica a las situaciones, y se busca que ellas sean intensas e insólitas. Casi de continuo se pretende que estas situaciones, además, aparezcan como la síntesis de un destino, pero el destino es algo que sólo acompaña a los verdaderos seres humanos, y no a los protagonistas de

un desaforado Decamerón moderno.

Si estos cuentos aparecen como expresión de una desolada filosofía sobre el mundo y los hombres, todo se debe, pues, meramente a la reiteración de un mismo lugar común. Todo es despreciable: la herencia de los tios viejos, exigua como buen legado de trabajador, se juega a las cartas, porque nadie valora cuánto hubo de esfuerzo y llanto en el callado ahorro. No hay virtud, salvo la estúpida: si un joven pobre muere en Punta del Este, herido por la hélice de una lancha, se oye su último insulto, y el autor sigue el paseo postrero de sus ojos, que recorren la reposera, la espalda bronceada y los muslos entreabiertos que nunca alcanzará este muchacho. Pero este final no puede ser llorado, porque el joven injustamente muerto se desvivía por los mismos falsos valores que el odioso mundo de sus sacrificadores.

"Entre pubis y tristezas" no es libro mal escrito. Hay aquí y allá algún buen detalle. Que alguien viva "con los sueños en cabrestillo", por ejemplo, configura un aceptable hallazgo verbal. Sin embargo, Franklin Morales cuenta textualmente esto: "Le sugerí repasar los textos, me dijo que no había tiempo". El conjunto habría ganado, tal vez, con una prisa menos notoria. Pudo haberse evitado, además, la repetición de los innumerables desenlaces inesperados, que termina por volver a la sorpresa en exactamente su contrario: porque nada es menos sorprendente que lo que el lector se acostumbra a aguardar, pues aparece puntualmente.

J. A.

Puntos Cardinales

• Premios "Casa de las Américas"

Se han dado a conocer recientemente los premios "Casa de las Américas" que correspondieron a Alexis Figueroa Aracena, de Chile, con la obra "Virgenes del sol inn cabaret: segunda elaboración" en la categoría POESÍA; Alberto Flores Galindo, de Perú, con la obra "Buscando un Inca: Identidad y utopía en los Andes" en la de ENSAYO; Edward Kamau Brathwaite, de Barbados, con la obra "Roots" (Raíces) en la de LITERATURA CARIBEÑA en lengua inglesa; Silvia Graciela Schujer, de Argentina con la obra "Cuentos y Chiventos" en la de LITERATURA PARA NIÑOS Y JOVENES y Reinaldo Montero de Cuba, con la obra "Don Juanes" en el género CUENTO.

Es de destacar que integraban el jurado de las categorías "cuento" y "poesía" dos destacadas figuras de nuestras letras como José Pedro Díaz y Amanda Berenguer quien mereció además la distinción de pronunciar las palabras para el acto de clausura.

El jurado, además de fundamentar cada uno de sus fallos, ha hecho pública una declaración de solidaridad con Nicaragua y su "adhesión a los solidarios esfuerzos de Contadora y su Grupo de Apoyo". Por otra parte se instituyó el Premio ERNESTO CHE GUEVARA con motivo del vigésimo aniversario de su muerte para un Concurso de ensayos teóricos o históricos sobre vida y obra de Ernesto Guevara o sobre los temas que él abordó en sus reflexiones sobre Latinoamérica.

• Premio "Juan Ramón Jiménez"

El ministerio de Educación y Cultura informa que la Excm. Diputación de Huelva, convoca a participar en el Premio de Poesía "Juan Ramón Jiménez" 1986 en el marco conmemorativo del V Centenario del Descubrimiento de América y en homenaje al gran poeta andaluz.

Fecha de vencimiento de presentación: 20 de abril de 1986.

Requisitos: Tema libre. Trabajos inéditos.

Por más información dirigirse a la Secretaría General, Oficina de Organismos Internacionales del Ministerio de Educación y Cultura, Reconquista 535, piso 8, de 14 a 17 horas.

Charly García-Pedro Aznar

Tango Para Sobrevivientes

Buenos Aires no es solamente una espesa selva de asfalto y hormigón armado. Es también un gran laberinto en el que periódicamente nacen y mueren infinidad de sueños. Es una ciudad poblada de acertijos, un inmenso transatlántico de fin de siglo entrando en la era de los Challengers. Es también un monstruo gigantesco e imperfecto. Quizás por eso, la típica melancolía porteña se adueña de ella y puebla sus calles cada tarde. No en vano, Charly García y Pedro Aznar han titulado su último trabajo "Tango", cinco letras que continúan resumiendo el perfil desencantado y errante de los personajes de una ciudad volcánica que día a día transpira el pulso de los acontecimientos del mundo.

Y "Tango", el nuevo disco que ambos intérpretes presentarán en "Palladium" (una especie de hangar para sobrevivientes del tercer mundo, acondicionado para espectáculos de rock), es el fiel reflejo de esa melancólica capacidad de ejercer la vida. No en vano Charly García es uno de los grandes cronistas de su tiempo y de su gente, su poética, (cada vez más resumida y descarnada) y su música, es una síntesis perfecta, mezcla de los lineamientos estéticos más "modernos" del rock, con aquellos que descubren los rasgos salientes y desnudos de una nueva porteñidad. Ha sido el propio Charly quien ha sabido interpretar las diferencias sustanciales entre un tiempo ya pasado, reducto de malevos y viejos cafetines, y el otro, el de los "Piano Bar", el de "los raros peinados nuevos", el de un juventud sumergida entre el desencanto y el desconcierto, donde "nada es personal".

LA ASPERA COTIDIANIDAD

Tanto Charly como Aznar lograron resumir en este espectáculo la aspereza de la cotidianidad bonaerense. La presentación de "Tango", (con la colaboración del baterista californiano Casey Scheuerell y el tecladista Fernando Muscolo) adquirió por su sobriedad escéntrica características poco frecuentes, en un medio donde la concepción de la teatralidad no siempre ha logrado concebir el difícil equilibrio de síntesis entre lo visual y lo propiamente musical. Sobre el escenario los cuatro músicos parecen andróides que transpiran; enfundados en negros esmóquines cortos y ceñidos, moños en corbatín y anchas fajas. Detrás de ellos la palabra TANGO

resplandeciente entre máquinas de humo. Los espectadores obtienen una visión fantasmal, cuatro espectros emergiendo desde las noches de los tiempos, una orquesta arrabalera del siglo XXI, sólo que el contexto no es el mismo. Un arsenal de instrumentos electrónicos complementan el andamiaje escénico. El rock está presente, raros peinados nuevos y una lucidez ensordecedora. El tiempo ha pasado, han pasado cosas, sin embargo aún "nos siguen pegando bajo", así canta Charly uno de sus viejos temas y su voz adquiere el raro matiz de atemporalidad entre las noticias que nos llegan desde otras partes del continente. Entre los nuevos temas aparecen "Pasajera en trance", la vida sin compromisos, los sueños que se deslizan y evaporan y las estrofas que repiten: "un amor real es como dormir y estar despierto/ un amor real es como vivir en aeropuertos/ el viejo truco de andar por la sombra". "La gente es la misma", cantada por Pedro nos habla de las incertidumbres y los miedos que existen en cualquier metrópoli y sus diluvios. "Ángeles y Predicadores" y "Hablándole a tu corazón" son otras composiciones de la reciente producción, hasta que llega "Gramercy Park Hotel" y Charly desnuda su alma: "escribir a los amigos, esperar otra vez, un piano bar, nada especial, no es nada personal".

UPPERCUT A LA HIPOCRESIA

Luego la banda arremete con viejos éxitos, "Peluca telefónica" y el tema de la incomunicación "moderna". "Bancate ese defecto" y un uppercut a la hipocresía y la idiotez. Charly es un iconoclasta golpeando cada uno de los puntos más salientes de la mogigata pacatería de la concepción rioplatense de las cosas. Pedro canta y punza las cuerdas de su bajo. Muscolo desde los teclados enhebra densas cortinas, sonoras, sustentando el accionar de García, quien esporádicamente toma una guitarra y se convierte en una parodia de su propia personalidad, un rocker gardeliano. El baterista Casey, si bien ve limitado su accionar por la excesiva utilización de la caja de ritmo, vulcaniza a sus tambores.

Sobre el fondo de un telón de negras cortinas entre andamiajes de hierro y cemento, la voz de Charly se cubre de esa melancolía que describiéramos al principio y rescata un viejo tema de Seru Girán y nos



canta "yo nací para mirar lo que los demás no quieren ver", sólo que en su actitud no hay resignación y si la respiración de una rebeldía más inteligente y reflexiva. "Tango" es eso, una mirada retrospectiva del ayer hasta este hoy casi sin esperanza y con escaso margen para ejercer el derecho a ser joven. "Nos siguen pegando bajo" canta Charly, mientras que aquí nos contentamos con mirar lo ajeno mientras envejecemos junto a nuestros viejos y más jóvenes ídolos.

Guillermo Baltar
(Especial desde Buenos Aires)

ARANDULA

Hurtos y Rapiñas

Por Carlos L. Mendive

Constituye real motivo de preocupación para nuestras autoridades y para la población capitalina, los diarios e innumerables delitos contra la propiedad que hoy se cometen en nuestra ciudad.

Ya no es necesario cruzar un parque público en horas de la noche para que se nos despoje de nuestras pertenencias. Hoy constituye un riesgo probarse una prenda de vestir en una sastrería próxima a la Plaza del Entrevero o ingresar a una casa especializada en artículos ortopédicos ubicada en una de las aceras de la calle San José.

Es que no es extraño que en esas circunstancias se debe ingresar a punta de pistola a un cuarto oscuro junto con el dueño del comercio, sus empleados y clientes, luego de haber sido despojado de todo objeto de valor, por tanto en la mano

una lustrosa pierna ortopédica o luciendo una elegante y sintética prenda interior.

No era ajeno a esa colectiva preocupación el Sr. Fernando Pérez, que se desempeña como gerente de una zapatería céntrica. De ahí que más de uno de los atentos vendedores que se ven en el salón de ventas, sean hábiles y expertos sabuesos.

Por ello, cuando llega el fin de la jornada, el Sr. Pérez experimenta un gran alivio. También era cierto que su nerviosismo obedecía a esa y a otra causa. Es que desde hace aproximadamente dos meses está relacionado con una dama muy agradable con quien se encuentra apenas se cierra el negocio que regenta.

Por eso cuando se acerca el fin de la jornada, teme la aparición de tres o cuatro amigos de lo ajeno que a través de sus intenciones, dilatan o, quizás, impidan el diario y esperado encuentro.

Quien ha tenido la oportunidad de conocer a dicha mujer, justifica el adolescente entusiasmo del jerarca de la zapatería.

Es reconfortante observarlos en el momento en que se encuentran. Se toman de la mano, se miran a los ojos y luego de pedir dos whiskys nacionales y una preparación, se cuentan todas las experiencias vividas en la jornada.

Hay que ver la receptividad que cada uno encuentra en el otro cuando comentan

que han sido víctimas de una injusticia o de una postergación en el ambiente donde cada uno de ellos desarrolla sus actividades.

Naturalmente que ese interés, adhesión y desprendimiento va generando un cariño. Y de esta sensación tan dulce y positiva se derivan muchas otras. Entre ellas un intenso atractivo físico.

De ahí que con el tiempo se sintieran terriblemente condicionados. Se sentían plenos y dichosos porque habían llegado a amarse y a desearse a través de la confianza y el respeto mutuo.

Por eso, el encuentro fijado para el lunes de la semana anterior, tenía una motivación muy especial. Es que Elsa, así se llamaba el amor del Sr. Pérez, había decidido y aceptado que a partir de ese día iba a ser su mujer.

No sin cierto nerviosismo se encontraron a la hora y en el lugar de siempre.

Con los whiskys no pidieron preparación. Sí, antes de llevarlos a las respectivas bocas, los hicieron chocar con cierta fuerza. Estando por terminar el contenido de la segunda copa el Sr. Pérez se paró para realizar una llamada telefónica. Por la manera como gesticulaba parecía que se trataba de una conversación de cierta importancia. Al colgar el tubo, le hizo una seña con la mano a su amada y encaminó sus pasos hacia el

gabinete higiénico.

Empujó una puerta que se individualizaba con una galera y un bastón, para detenerse frente a una pared la que le habían construido en su base una canaleta y cuya superficie, a partir de determinada altura, estaba cubierta de baldosas blancas.

No había transcurrido un minuto de estar en esa húmeda postura, cuando sintió una cierta sensación a nivel de su cintura. Sensación que cada vez se hizo más intensa. Al darse vuelta, se vio enfrentado a un hombre de cutis cetrino que empuñando un revólver, le decía:

—Dale gil... rápido... dame la mía que la tengo que llevar al Cante... dale gil apúrate que en cualquier momento entra un bocina.

—Pero no... pero ami...

Antes de que pudiera completar la cálida expresión, sintió un fuerte golpe en la cabeza que lo hizo caer contra la puerta del reservado.

—Dame la mía... rápido gil... ¿que querés que te pise la cabeza?

Mientras el Sr. Pérez extraía un fajo con cuatro mil pesos que tenía en el bolsillo del pantalón, se animó a decir:

—Pero justo hoy que iba a ser mía.

—¡Cállate veterano!... mejor que coman los botijas del Cantegril antes que vos te atrapes a ese loro.

Comenzó el Festival: Cinco Estrenos Simultáneos

En el día de ayer se inauguró en el Teatro Solís con "Mefisto", de Ariane Mnouchkine sobre la novela de Klaus Mann, bajo la dirección de Aderbal Junior, la Segunda Muestra Internacional de Teatro de Montevideo organizada por la Sección Uruguaya de la Asociación Internacional de Críticos de Teatro (Filiat UNESCO). La Muestra que ha sido declarada de interés nacional y cuenta con los auspicios del Ministerio de Educación y Cultura, de Relaciones Exteriores, la Intendencia Municipal de Montevideo, el Banco de la República, la Caja Notarial y Montevideo Refrescos S.A. además de las embajadas de los países visitantes, múltiples instituciones culturales, el apoyo de firmas comerciales así como el de SUA, FUTU, SODRE, AGADU, El Galpón, Casa del Teatro y la de todo el movimiento teatral uruguayo, directores, artistas, técnicos y simpatizantes y colaboradores que han volcado desinteresadamente su tiempo y su trabajo en beneficio de este encuentro.

En este despliegue de actividades que durante nueve días reunirá a artistas y especialistas de América y de Europa junto a la gente de teatro de nuestro país la Muestra se convertirá en un espacio de confrontación de experiencias, formas, estilos y técnicas para que, a través de las diferencias, surja una rica y compleja integración en un permanente autocuestionamiento. Así, a través de los espectáculos como de los foros, talleres y seminarios, en medio de la alegría y la expansión de todo festival, que desborda las salas para invadir las calles, la Muestra busca ser también un estímulo para el movimiento teatral uruguayo que ha sabido crear arte allí donde sólo parecía posible la derrota o la renuncia, convirtiendo las dificultades en estímulos y los imposibles en desafíos a asumir.

En momentos en que el país ha recobrado la democracia y las libertades pero debe enfrentar la opresión de la miseria y la explotación despiadada, el desempleo catastrófico o el subempleo, esta contribución de los críticos busca también propiciar el replanteo de las preguntas claves de toda actividad teatral: ¿cuál es la situación del teatro hoy?, ¿cuáles son sus caminos y sus lenguajes en nuestro país y en Latinoamérica?, ¿qué respuestas le ofrece al dolor, a las expectativas y esperanzas del hombre de nuestro continente?, ¿en qué medida lo refleja, lo enriquece, lo modifica? Intentar responder a estas interrogantes es recorrer la aventura constantemente renovada de un teatro que exprese las nuevas condiciones de nuestra realidad.

Roger Mirza

PROGRAMACION

Ceremonia de apertura: **Mefisto** de Ariane Mnouchkine por la Comedia Nacional (Uruguay): Teatro Solís. **Viernes 18 de abril.**

Ceremonia de clausura: **Esperando a Godot**, de Samuel Beckett, por Teatro Uno (Uruguay). Teatro Solís. **Domingo 27 de abril.**

Salas: Teatro Solís, Sala Verdi, Teatro Carlos Brussa, Sala de El Galpón, Teatro del Notariado, Teatro del Anglo (Salas I y II), Casa del Teatro.

Fechas: 18 al 27 de abril de 1986.

Espectáculos: (por orden alfabético de países):

Argentina: Teatro Municipal Gral. San Martín, con su elenco de títeres dirigido por Ariel Bufano, en **El Gran Circo Criollo**; Taller Municipal de Teatro San Francisco de Córdoba en **Marathón** de Ricardo Monti, di-

rigida por Rafael Bruza; Grupo **Los Volatineros** en **El argentinazo**, de Dalmiro Sáenz, dirigido por Francisco Javier; y la actriz Inda Ledesma en el unipersonal **Andar por la gente**.

Brasil: Elenco X.P.T.O. de San Pablo, en la creación colectiva y multidisciplinaria en dos partes tituladas **Buster Keaton contra la infección sentimental** y **La infección sentimental contraataca**; y la actriz carioca Denise Stoklos en la obra unipersonal del dramaturgo italiano Dario Fo **Un orgasmo adulto escapa del zoológico**, dirigida por Antonio Abujamra.

Colombia: Teatro de la Candelaria en **La travesena** de Fernando Peñuela dirigida por el autor, actuando entre otros el creador y director general del grupo Santiago García.

Costa Rica: La Cantata Centroamericana de Juan Carlos Ureña y Rubén Pagura, por los mismos y elenco dirigidos por Juan Fernando Cerdas.

Cuba: Compañía "Rita Montaner" dirigida por María Elena Ortega, en **Baño de mar** de Alejandro Iglesias.

Chile: Teatro Popular "Ictus" en **Lo que está en el aire**, de Carlos Cerda, dirigido por Delfina Guzmán y Nissim Sharim Paz.

Dinamarca: Odín Teatret, dirigido por el famoso maestro Eugenio Barba (discípulo de Jerzy Grotowski y creador del llamado "Teatro Antropológico") en dos espectáculos: **Matrimonio con Dios** y **El país de Nod** y una demostración **Luna y oscuridad**, todos en español.

Francia: "Theatre du Triangle" de Anghien, París, dirigido por Jean Pierre André, en una elogiadísima versión de **L'Avare** de Molière.

Inglaterra: Compañía "Cheek by Jowl" con una versión de **Sueño de una noche de verano**, de Shakespeare, dirigida por



SEGUNDA MUESTRA INTERNACIONAL DE TEATRO DE MONTEVIDEO

Declan Donnellan con escenografía de Nick Ormerod, laureada con el premio Sir Lawrence Olivier.

Italia: Teatro Popolare di Roma con **Andria**, de Nicolás Maquiavelo sobre Terencio, dirección de Marco Bernardi; y **Erodiade** de Giovanni Testori, dirección del autor, actuando en ambas la gran actriz Adriana Innocenti; y Teatro della Maddalena con **Norma 44** de la escritora Dacia Maraini, dirigida por la misma.

Venezuela: "Nuevo Grupo" (que pese a su denominación tiene una larga trayectoria, liderada por Román Chabaud e Isaac Chocrón) en **Viaje de un largo día hacia la noche** de O'Neill, y Beckett hoy, sobre tres textos del dramaturgo irlandés, ambos dirigidos y protagonizados por dos uruguayos prestigiosos: Ugo Ulive y Dahd Sfeir.

Uruguay: Además de la apertura y la clausura los elencos nacionales participarán desde sus salas.

CALENDARIO DE LA II MUESTRA INTERNACIONAL DE TEATRO

	SABADO 19	DOMINGO 20	LUNES 21	MARTES 22	MIÉRCOLES 23	JUEVES 24	VIERNES 25	SABADO 26	DOMINGO 27
SOLIS	ARGENT. SAN MARTIN 20 y 0.30	ARGENT. id. 15.30 y 22	FRANCIA (L'avare) 22 h.	FRANCIA 22 h.	ITALIA T. Popolare di ROMA (Andria) 20	ITALIA 22 y 30	ARGENT. 22 hs.	ARGENT. Taller de Córdoba (Marathon) 15.30 y 22	ARGENT. 15.30
VERDI		ARGENT. INDA LEDESMA 20 h.		ARGENTINA INDA LEDESMA (Andar por la gente) id. 22	id. 22		22 h.	ITALIA T. Popolare di Roma (Erodiade) 15.30 y 22	18 h.
NOTARIADO.	15 y 22 h.	BRASIL XPTO. SAN PABLO 18 y 22 h.	20 y 22 h.	22 h.	ITALIA T. de la Magdalena 20 y 22 h.	20 y 22 h.	20 y 22 h.	COSTA RICA (Cantata centroamericana) 20 y 22 h.	18 h.
ANGLO I	22 h.	INGLATERRA (Sueño de una noche de verano) 15.30 y 22	22	22				VENEZUELA NUEVO GRUPO (Largo viaje hacia la noche) 18 y 22 h.	15 h.
BRUSSA	18 y 22 h.	BRASIL DENISE STOKLOS 18 y 22 h.	22 h.	COLOMBIA La Candelaria 20 y 22 h.	20 h.	20 y 22 h.	20 y 22 h.	ARGENTINA Los Volatineros 20 y 22 h.	18 h.
GALPON			22 h.	CHILE Ictus 22 h.		20 y 22 h.	20 y 22 h.	CUBA (Baño de mar) 20 y 22 h.	18 h.
ANGLO II	17 y 22 h.	VENEZUELA NUEVO GRUPO (Beckett hoy) 17 y 22 h.	20 h.	20 h.		20 h.	18 y 22 h.	DINAMARCA Eugenio Barba (El país de Nod) 20 y 23.30 h.	18 h.
CASA DEL TEATRO	15 y 20 h.	DINAMARCA Eugenio Barba (Matrimonio con Dios) 15 y 20 h.	20 h.	20 h.	DINAM. (Luna y oscuridad) 20 h.				

Notable Contrapunto

"GRAFITATA" de Manuel Espínola Gómez y Rimer Cardillo. Galería Latina. Sarandí 671. Horario comercial.

Cantata, sonata, "Grafitata", desde el título mismo de esta exposición el observador está inducido a evocaciones de índole musical, sea a partir de la isotopía vocálica (disposición simétrica de las vocales en la palabra), sea apreciando el sutil contrapunto, el diálogo, que se establece entre la afiligranada y leve polifonía ochocentista que proponen los minuciosos dibujos de insectos, coleópteros, mariposas, de Rimer Cardillo y las densas y carnales cadencias y entonaciones sinfónicas de algunos posrománticos (de fértil y premonitoria obra) con sus desmesuras orquestales (Berlioz, Ch. Ives) que evocan los rostros de MEG.

Manejando el grafito (lápiz, carbonilla) mayoritariamente en blanco y negro, con excepción de los rotundos toques de color de Espínola Gómez, los artistas presentan al público un proyecto largamente planeado.

A ello se debe que las obras sean de hace algunos años: todas las de MEG de 1978 y las de Cardillo realizadas entre 75-78.

Resulta interesante lo que RC muestra: la trastienda, la cocina, de sus grabados que son su obra definitiva, lo que lo ha hecho justamente apreciado. Acá aparece como un dibujante de exactitud realmente entomológica, de línea sensible y neta, leve, y no obstante la calidad de etapa preparatoria, expresivo y valioso; son sus dibujos un documento de la seriedad de su trabajo y revelan a un dibujante de mérito que elabora concienzudamente sus obras antes del ataque final: el proceso del grabado.

RC muestra el mundo que lo identificó, el de los insectos, estudiados y transportados a la obra luego de conocerlos íntimamente en su dimensión que, a posteriori, era acrecentada, enormizada, como medida de neutralizar la potencial validez de "ilustración" que lo acechaba durante esa etapa.

Estos dibujos transcriben la realidad sin preocuparse de proyectarla más allá, ese "más allá" que adviene en la etapa final, son muchas veces —como el título de una obra lo dice— "Imágenes Tentativas", gérmenes de trabajo con anotaciones de taller, esbozos, esquicios.

Otra cosa acaece, con la formidable "verbe" plástica de MEG ya que sus carbonillas son sí obras definitivas en las que el espíritu juguetón y el ojo agudísimo del artista plasman una serie de "tipos" disfrutabilísimos ("zampaboya", pánfilo, "pajuete", "palangana", botarate) significativos a través de sus "gestos". MEG aparece como el cronista ácido de un conjunto de especímenes que andan por ahí y pertenecen a la fauna urbana que se ve sin piedad, tan impiadosamente como se ve a sí mismo con su "Autodestrato", donde el humor no se acaba en lo verbal sino que acrecienta una implacable visión del artista mismo que el tiempo aún puede modificar.

El refinamiento, la elegancia, para trazar arabescos o acumular negro en densidades que no excluyen lo dramático; la sabiduría para colorear zonas claves de alguna obra, todo, vuelve a decir de la dimensión creativa de MEG.

Particularmente hay obras que comportan una singular poesía: "Escalerapa", "Escalerabismo".

Es necesario enfatizar el montaje de la exposición: inventivo, funcional, creado sobre la base de madera apenas cepillada y cuerdas (que incluso mantienen su olor característico) que dan a cada obra un relieve propio, proyectándolas hacia el espectador, disimulándose para no interferir con ellas sino para exaltar sus calidades, cuyo diseño pertenece a MEG y su realización impecable a W. Rehmann.

Dado los nombres de los artistas era posible esperar tan nobles resultados.

R. de E.

Pixote

Entre lo Comercial y lo Documental

Lo que se ha llamado pendulación entre el documento y la ficción, propio del cine brasileño, tiene un ejemplo híbrido en **Pixote**, largometraje del argentino-brasileño Héctor Babenco, filmado en 1980. El material resultaba especialmente apropiado para el docu-drama: la niñez abandonada y lumpenizada es suficiente, en principio, para tocar los diferentes nervios de la sensibilidad psicológica y social del público. Obras anteriores del cine latinoamericano habían ya visitado ese territorio patético de nuestros márgenes sociales: **Gamin**, del colombiano Ciro Durán; **La Raulito**, de Lautaro Murúa; **Crónica de un niño solo**, de Leonardo Favio y también los ejemplos de otras cinematografías que tocaron el tema de la marginación adolescente (**Deprisa, deprisa**, de Saura, **Accatone**, de Pasolini) y dentro de las cuales **Los olvidados**, de la etapa mexicana de Luis Buñuel, tiene un papel emblemático. Lo realizado por Babenco (**O rei da noite**, **Lucio Flavo**, **el pasajero de la agonía**, **El beso de la mujer araña**) y por lo cual obtuvo una larga serie de premios en el extranjero, ofrece un carácter mixto en el cual la descripción de la sordidez no logra levantarse por encima de su mera exhibición.

La película fue filmada con un elenco de niños y adolescentes de las mismas favelas y en toda su primera parte, que se ocupa de la vida y muerte en un reformatorio de San Pablo, mantiene un tono documental atenido a la descripción escueta, cuidadosa de no bordear el melodrama ni el grotesco, dejando que los personajes y las situaciones se presenten de manera directa y con su sola fuerza. La ingenuidad y la sordidez conviven de manera "natural" en el reformatorio; el umbral de dieciocho años fijado por la ley brasileña para establecer la imputabilidad del delito en los jóvenes, es la que coadyuva para que se establezca un negocio interno por el cual son los menores los

utilizados para delinquir, entrar al reformatorio, salir o huir, volver a delinquir y así hasta que, cumplida la mayoría de edad, quedan en óptimas condiciones para ser delinquentes completos. La combinación de edades (**Pixote** tiene diez años y sus compañeros de aventuras casi dieciocho) y la igualdad que determina la miseria hacen que la convivencia quiebre cualquier modelo de normalidad: identificación sexual, roles de débiles y fuertes, promiscuidad en la que todo vale y en la que se juega la ternura, la violencia, el aprendizaje distorsionado de las relaciones de poder.

La película empieza a aflojarse, tanto desde el punto narrativo como conceptual, cuando cuatro de los adolescentes huyen de la institución y, después de probar su sagacidad para el descuido callejero en San Pablo, llegan a Rio, la meca. El relato empieza a internarse, entonces, en las zonas más desarrolladas y ampliadas de la sordidez: la noche y sus mujeres, la droga, la homosexualidad, al triste boato de la violencia mafiosa de los marginados. Pegado, literalmente, al documento sin más de su material, el filme deja de crecer y empieza a reiterar y alargar la exhibición de la degradación. Uno a uno van desapareciendo, por muerte o abandono, los amigos de **Pixote**; sin embargo, esa progresiva soledad, con la terrible carga de aceptación y "normalidad" con que es recibida por el niño, no es organizada por Babenco de manera más vivencial. La dramática penúltima toma, en la que **Pixote** se prende al seno de la prostituta con la que trabaja, no para iniciarse en el sexo sino para mamar una leche imposible, es la escasa atención que Babenco le presta a eso que en el arte se llama intencionalidad, decisión expresiva. En efecto, la suma y acumulación de escenas que denuncian la sordida y a la vez cándida infancia de este niño que asesina y después toma helado de chocolate, prácti-



camente sólo en esa instancia es conjugada, puesta en un orden de organización simbólica por el director. El balance final de **Pixote** hace pensar más en el mal cine de violencia de segunda categoría, que en el cine de documentación e incisión en la realidad.

Alicia Migdal

Los Ritos de la Tierra

WILFREDO LAM. Cuarenta obras originales. Museo Nacional (Parque Rodó) de martes a domingos de 15 a 19 hs.

Múltiples razones hacen que se celebre muy particularmente esta muestra del maestro cubano Wilfredo Lam. Entre ellas —y aparte de las de orden estrictamente plástico— se cuenta el hecho excepcional de ser el símbolo de la reiniciación de relaciones diplomáticas plenas que nuestro gobierno ha propiciado felizmente, procurando la "integración cultural latinoamericana", luego de más de una década de haberse interrumpido.

La presencia de la obra de WL en Montevideo ratifica la vigencia de la planetarización de la cultura, a la que no deben imponerse vallas ni fronteras pues sus frutos son patrimonio del hombre en general y —en el caso presente— del americano en particular.

Es igualmente significativo al hecho de que sea nuestro Museo Nacional el que se vea privilegiado en hospedar este conjunto que es "el primero significativo de obras provenientes del patrimonio artístico cubano y que corresponde a uno de los grandes pintores de este siglo y que ya integra la historia del arte como resumen y cifra de la sensibilidad plástica del Caribe".

EN LA ENCRUCIJADA

Nacido en 1902 en Cuba, viaja en la década del veinte a Europa donde complementa la formación que había comenzado en su natal provincia de Las Villas y en La Habana. Allí tiene oportunidad de vincularse a Picasso y al grupo de surrealistas liderados por Bretón. Con el correr del tiempo WL realzaría una serie importante de dibujos para ilustrar "Fata Morgana", obra de este poeta, que constituye uno de los hitos en la

obra de Lam.

La cultural europea así como los hechos históricos del momento (Guerra Civil española, por ejemplo) encuentran en WL un participante entusiasta y activo; estas adhesiones, que hablan de sus compromisos, son elocuentes de las confluencias culturales que tienen lugar en la personalidad de WL y se revelan, aun más claramente, en su obra. Súmese a ellas el cruzamiento racial del cual es originario: padre comerciante chino de Cantón, madre con ascendientes africanos y el ámbito singular antillano en donde se dan cultos sincréticos (como el "Vudú") con raíces afro-americanas, que celebran los ritos de la fertilidad y de la maternidad descubiertos por el artista e incorporados simbólicamente a su obra.

Lo que la muestra permite apreciar es la intensa influencia que recibió Lam de la obra picassiana del período africano (Lam conoce a Picasso en 1928 y trabajó varios años con él) influencia que tiene su punto culminante en los mencionados dibujos de "Fata Morgana".

EL CARIBE ATENUADO

Sorprende la actitud colorística de WL que opta por gamas sobrias (ocres, sepías, amarillos, azules, contando siempre con la superficie cálida del papel como soporte y como color) y que en ningún momento aluden con facilismo a las exuberancias tropicales y caribeñas; más puede anotarse ello en la temática en la que sí asoman tópicos (como el de la caña de azúcar) que son característicos de Cuba. Se destaca, entre las que pueden verse, una obra (óleo sobre papel) en la que WL logra dar lo hirsuto, lo agresivo, lo áspero, de un paisaje que es contemplado con ojos que comportan un

complejo bagaje cultural.

Alejo Carpentier expresó bien la esencia de la obra de Lam: ascendió "hasta el mito: hacia una mitología americana que hoy le pertenece por entero, con su zoología, sus seres volantes, sus signos, sus criaturas a la vez humanas y vegetales...". Cubano por nacimiento, WL pertenece por igual a todas las tierras de América.

Esa esencialidad americana, antillana, aparece curiosamente mitigada, serenada, librada de espectacularidad en WL que se preocupa en cambio por hacer énfasis en lo primitivo, casi con alusiones a lo rupestre, a lo genésico.

Esa pulsión de lo mítico, de lo sacralizado por los ritos sincréticos, es lo que da independencia y personalidad a la obra de WL y la libera de la impronta de Picasso.

La presencia constante de figuras femeninas incrementa el sentido ritual, el significado simbólico, de la obra de Lam: constante sacerdote de la tierra, madre fértil, fecunda y generosa.

Estas características otorgan a la gestión plástica de WL un tono quizá monótono por ser fiel a un número limitado de obsesiones que puede hacer reiterativa su evolución, no obstante la presencia del maestro comparece en la sabiduría para manejar transparencias y manchas con sensualidad y carnalidad propias de la índole cubana.

Desde ya se descarta que el público habrá de sentirse obligado a comparecer ante esta exposición, auspiciada por el Ministerio de Educación y Cultura y por la Embajada de Cuba, que permite apreciar ejemplos de uno de los artistas relevantes del siglo.

Roberto de Espada

Jaime Lusinchi

Latinoamérica Puede Dar Una Respuesta a la Crisis

Una declaración conjunta y un memorando de entendimiento, un vibrante discurso ante la Asamblea General y la creación de una Comisión Coordinadora Uruguayo-Venezolana, fueron, en síntesis, los hitos fundamentales de la cordial visita que el presidente de Venezuela, Dr. Jaime Lusinchi, efectuara a nuestro país entre el sábado 12 y el martes 15 p.pdo.

La presencia del veterano luchador democrático de la patria de Rómulo Gallegos en nuestro suelo se revistió, como no podía ser de otra manera, de un marco de ilimitada simpatía. En efecto, el mandatario latinoamericano, que pese a protagonizar la primera visita oficial de un presidente de aquella nación a nuestro suelo, ya había llegado a Montevideo varias veces en forma particular, recorrió a pie diversas zonas céntricas, visitó el viejo Mercado del Puerto, donde saboreó algunas especialidades y recibió el saludo espontáneo de gran cantidad de transeúntes.

Ya a las pocas horas de encontrarse entre nosotros, el Dr. Lusinchi tuvo sentidas palabras de recordación para EL DÍA. Evocó anteriores estancias en Montevideo, señalando que desde nuestro diario pronunció sus "primeras declaraciones contra la dictadura venezolana, para acusarla de criminal, de torturadora y persecutora de la libertad". Subrayó que, desde su exilio montevideano, desde EL DÍA, en abril de 1952, mientras en Venezuela afirmaba su dictadura Marcos Pérez Jiménez, "puede decir lo que quería con toda libertad".

"UNA RESPUESTA LATINOAMERICANA"

Al hablar ante la Asamblea General, señaló, entre otras cosas, el presidente venezolano: "Pongo de relieve el sentimiento venezolano al expresar nuestros sinceros votos por el afianzamiento de la democracia en Uruguay, fruto del esfuerzo denodado de un pueblo que en todo momento combatió por el rescate de sus derechos inalienables. Aquí debo expresar y lo diré sin reservas, nuestro reconocimiento a todos los sectores políticos y a las instituciones fundamentales del país uruguayo por el esfuerzo y contribución serio y de por sí difícil que han hecho y sigue haciendo por afirmar la democracia en esta tierra de valientes que fue siempre santo y seña de la libertad. Me complace decirlo sin omisiones mezquinas y con el mayor orgullo latinoamericano".

Estamos persuadidos de que podemos dar una respuesta latinoamericana a la crisis. Con aproximaciones y contactos como éste, al calor del diálogo constructivo, uruguayos y venezolanos contribuimos, de manera fehaciente, a promover la indispensable y también inaplazable concertación política, económica y social entre nuestros países".

Dijo más adelante: "Vengo de Venezuela, país que ha hecho de la democracia el proyecto de una sociedad actuante, militante, combativa, que se expresa en libertad y se dirige con decisión, hacia la profundización de la democracia política en el amplio espacio de sus estructuras económicas y sociales, hacia la verdadera entidad del pluralismo y la participación. Y lo estamos haciendo después de atravesar muchas vicisitudes, largos años de opresión y oscurantismo".

COMISION MIXTA

Los presidentes Sanguinetti y Lusinchi suscribieron el acta constitutiva de la Comisión Coordinadora Uruguayo-Venezolana, organismo que en el futuro tendrá a su cargo la instrumentación del mecanismo de intercambio en los sectores comercial, financiero, cultural, agrícola, científico y tecnológico. La Comisión dispondrá de un plazo de 120 días para la elaboración de los listados de intercambio, corriendo luego 90 días más para su instrumentación.

A este respecto, el ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, destacó que

el futuro intercambio se apoyará fundamentalmente en petróleo y productos agropecuarios. El Uruguay —dijo Zerbino— está en condiciones de adquirir petróleo venezolano y de exportar a aquel país soja, cebada y girasol.

SE PLASMARON COINCIDENCIAS

La entrevista Sanguinetti-Lusinchi concluyó el martes p.pdo. con la firma de una declaración conjunta y un memorando de entendimiento, en los que quedaron estampadas sus coincidencias en torno a asuntos de tipo bilateral e internacional.

En dichos documentos se reafirma el respeto de ambos países al derecho internacional y la condena a todas las formas de discriminación, fundamentalmente el "apartheid", el terrorismo de cualquier signo y el tráfico de drogas.

En lo que tiene que ver con la defensa y promoción de los derechos humanos, establecieron que "el hombre sólo se realiza en un contexto de amplia participación que asegure la justa distribución de la riqueza". También subrayaron la urgente necesidad de "una inmediata solución pacífica, íntegra y permanente para Centro América", a través de una genuina democratización de la región. Convocharon, con dicho objetivo, a los países que intervienen en el conflicto a una mayor voluntad política, lo que resulta fundamental para concretar el proceso pacificador de Contadora. Lusinchi y Sanguinetti reclamaron la adhesión de todas las partes al Comunicado de Panamá sobre armamentos y maniobras militares en la zona y reiteraron la voluntad de Uruguay y Venezuela de integrar la Comisión Civil de Observación.

Con respecto a la situación económica internacional de los países en desarrollo, resaltaron la caída de los precios de las materias primas de exportación, el proteccionismo, las políticas de subsidios, el elevado costo de la deuda externa y la alta tasa de interés.

Se comprometieron a trabajar en la solución del grave deterioro de la cooperación internacional, subrayando el papel que en tal sentido deban jugar los organismos mundiales, especialmente los latinoamericanos, casos del SELA y ALADI.

Lusinchi compartió la necesidad de realizar una Conferencia Latinoamericana de Productos Básicos, idea sobre la que habían trabajado días antes los presidentes Sanguinetti y Alan García.

También se dejó constancia de que el Dr. Sanguinetti aceptó una invitación de Lusinchi para visitar en fecha próxima Venezuela.

CASO ELENA QUINTEROS

En oportunidad de la visita del Dr. Lusinchi a Montevideo, el presidente Sanguinetti le entregó un exhaustivo informe sobre el caso de la maestra Elena Quinteros, secuestrada en 1976 en el jardín de la Embajada de Venezuela en nuestro país, fecha a partir de la cual dicha ciudadana permanece desaparecida.

"No puedo adelantar aspectos de las gestiones cumplidas", manifestó el presidente venezolano, "ya que las conversaciones con el gobierno uruguayo continúan. Lo que puedo adelantar es que el caso está en manos de la Justicia uruguaya. Hoy la misma está fortalecida y garantizada, por lo que tenemos la impresión cierta de que la Justicia uruguaya dará un fallo clarificador sobre esa tragedia. Nosotros, como respetuosos que somos de la jurisdicción, tenemos que acogerlos a lo que decida en el marco de la ley".

María del Carmen Quinteros, madre de la desaparecida, entregó una carta al presidente Lusinchi, naturalmente relacionada con el delicado tema.

PLUNA

Nuevas Alas Para un Antiguo Vuelo

Nuevos aviones, más destinos y una reestructura interna, son los pilares de un ambicioso proyecto de modernización que encara PLUNA en su cincuentenario.

La compañía aérea, fundada el 20 de noviembre de 1936, lanzará así un plan de desarrollo internacional. "PLUNA puede convertirse en una aerolínea de primer nivel mundial sin que ello represente al país una erogación de dinero", dijo a "La Semana" el vicepresidente del organismo Nicanor Comas Arocena.

Uruguay tiene sin explotar la mayor parte de los convenios bilaterales de reciprocidad aeronáutica. "Nosotros entendemos —afirmó Comas— que asociándonos a un grupo que nos aporte capital y tecnología podremos tener una gran compañía aérea uruguaya y explotar nuestro derecho". En ese sentido, hay negociaciones con un grupo de inversores australianos, cuya respuesta definitiva se espera para los próximos días. De concretarse, el acuerdo supondría la integración de esa empresa a PLUNA, aportando dos modernos BOEING 767 cuyo costo aproximado es de 150 millones de dólares. "Somos contrarios a la privatización total de PLUNA —remarcó nuestro entrevistado. Se ha pensado en una sociedad o algún otro tipo de asociación, donde se garantiza siempre que los inversores puedan retirar sus utilidades pero la compañía siga perteneciendo al Estado. De todas maneras, eso aún se está discutiendo y la solución definitiva requerirá una ley".

LA ACTUALIDAD DEL ENTE

PLUNA cuenta con 3 Boeing 737. Son aviones modernos, de no más de cuatro años, con los que se cubren los vuelos regionales a Brasil (Porto Alegre, San Pablo y Rio) y el Puente Aéreo desde Montevideo y Punta del Este a Buenos Aires. Con estas mismas unidades acaba de inaugurarse una frecuencia a Santiago de Chile y desde el 6 de mayo funcionará una línea con Asunción. Durante la baja temporada (abril-octubre) uno de los 737 es alquilado a una compañía holandesa que realiza vuelos charter en Europa, constituyendo un excelente negocio para el ente uruguayo ya que aprovechamos al máximo las horas disponibles de los aviones. Para cubrir su línea Montevideo - Madrid, PLUNA arrienda a Aerolíneas Argentinas un Boeing 707. Los vuelos a Europa tienen alto nivel de ocupación y son redituables para la compañía. "Para estos vuelos hay que hacer las reservas con mucha anticipación. Es que el servicio de a bordo que brindamos es muy bueno, constantemente recibimos felicitaciones por él". Desde el punto de vista administrativo, existen una serie de carencias. Para solucionarlas, el Directorio de PLUNA acaba de firmar un convenio con la Oficina de Servicio Civil que implementará una reorganización general y una redefinición de todas las funciones dentro del ente. Financieramente, se arrastraba un déficit de 4 millones y medio de dólares desde 1984. En el 85, operativamente, la compañía no habría tenido pérdidas.

PASO A LA MODERNIZACION

"Para competir con las grandes empresas —afirma el vicepresidente de PLUNA— debemos ampliar nuestros servicios. El posible convenio con el grupo extranjero aportaría dos modernas aeronaves, aumentando nuestra competitividad y permitiéndonos inaugurar nuevos destinos". Ya está planificada una línea a Estados Unidos, llegando a Miami y Nueva York. En los vuelos a Europa los 767 sustituirían al 707, posibilitando la llegada de la compañía a Roma, París y Frankfurt. "Debemos ofrecer vuelos confortables y seguros pero también esca-

las atractivas", agregó Comas. PLUNA tiene acceso a grupos étnicos (españoles, italianos, judíos) que viajan a visitar a sus familias, pero no al turista común que recorre más de un país. Para ellos, las grandes compañías que llegan a todos los países tienen pasajes en condiciones más ventajosas.

El Directorio de PLUNA entiende que es imposible que el organismo crezca mientras no haya en el país una infraestructura hotelera adecuada. "Para un país como el nuestro, la venta de servicios al y del exterior es muy importante. Por eso PLUNA va a reclamar al Ministerio de Turismo la construcción de hoteles. Uruguay es el único país en América que no cuenta con un hotel 5 estrellas. La construcción de uno de éstos en Montevideo y otro en Punta del Este debe ser estudiada de inmediato. Entendemos que también sería fundamental la construcción de complejos hoteleros de categoría en Rocha y en Termas de Salto. A su vez habría que construir pistas para permitir a PLUNA llegar hasta ellos. El turismo debe encararse en serio y nosotros vamos a reclamar que se acompañe nuestro esfuerzo modernizador".

Siguiendo esta línea, PLUNA modificará, a partir del 1° de julio, su sistema de reservas. Hasta el momento, ese servicio vital para toda compañía aérea, era compartido con Aerolíneas Argentinas. A partir de esa fecha, incorporándose al sistema Gabriel II, uno de los más modernos del mundo, la Empresa adquirirá además de independencia, un gran adelanto tecnológico.

OTRAS IDEAS PARA SEGUIR CRECIENDO

Si bien el Puente Aéreo a Buenos Aires es el servicio que más personas transporta dentro de la Compañía, enfrenta una gran competencia (ómnibus, ferry, etc.), que ofrece pasajes desde \$2.500 mientras que PLUNA lo hace a 80 dólares. Por eso se estudia la posibilidad de cambiar los Boeing, que son aviones de alto consumo, por la nueva generación de turbo-hélice como son los ATR franceses y los ATP ingleses. Estos tienen un bajísimo costo, mantenimiento sencillo y cuentan con los más modernos adelantos en materia de aviación. Son aviones chicos para poco más de 50 personas pero permitirían duplicar la frecuencia del Puente y bajar el costo de los pasajes en un 50%.

"Debemos estudiar, —afirma Comas Arocena— la posibilidad de reactivar los vuelos regionales internos. Nosotros pensamos que es factible. Si diariamente salen de Salto cerca de 20 ómnibus hacia Montevideo, ¿cómo no va a haber mercado para uno o dos vuelos? Si ofrecemos un buen servicio, la gente preferirá la rapidez del avión. Es un servicio social que PLUNA debe volver a cumplir". También se analiza la posibilidad de contratar un avión para mejorar el transporte de cargas. "Es muy importante asegurarle a los productores uruguayos que sus productos no van a quedar parados en aeropuertos extranjeros esperando cupo en las bodegas. Con nosotros van a llegar en tiempo y con seguridad a su destino".

En relación al personal, el vicepresidente de PLUNA destacó que "estamos orgullosos de él. Permanentemente nuestra gente se capacita en el exterior. Incluso están llegando técnicos europeos para recibir clases de nuestros funcionarios".

"Queremos que PLUNA esté en el nivel de las grandes compañías aéreas y para lograr ese objetivo estamos trabajando", señaló finalmente Comas Arocena.

Eduardo Quintans